**INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO**




# modelos
# 403 – 404 – 405 – 406 - 407

***Válido a partir del 3 de enero de 2006*** ***N.º 575***

# ÍNDICE


PARTE 1 INTRODUCCIÓN....2
PARTE 2 DETERMINACIÓN DE LA UBICACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA PISCINA3
PARTE 2A PREPARACIÓN DE LOS CIMIENTOS PARA UNA PISCINA OVALADA....4
PARTE 2B PREPARACIÓN DE LOS CIMIENTOS PARA UNA PISCINA REDONDA ....9
PARTE 3A MONTAJE DE LA BASE DE LA PISCINA OVALADA Y DE LOS REFUERZOS LATERALES 11
PARTE 3B MONTAJE DE LA BASE DE LA PISCINA REDONDA ....17
PARTE 4 MONTAJE DE LA PARED DE LA PISCINA Y DEL REVESTIMIENTO....18
PARTE 5 INSTALACIÓN DE LOS TRAVESESES SUPERIORES Y LOS MONTANTES....24
PARTE 6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ....27
PARTE 7 USO DE LA PISCINA....28
PARTE 8 MANTENIMIENTO DE LA PISCINA....29
PARTE 9 PREPARACIÓN DE LA PISCINA PARA EL INVIERNO....30

ANEXOS:

A) INSTRUCCIONES DE USO DE LA ALMOHADILLA PARA PISCINA ....31
B) INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO DEL SKIMMER....32
C) INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO DE LA ESCALERA DE PISCINA ....34
D) CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA....37


CUÁTICO

**Importante:**

**Durante la construcción de la piscina es necesario tener en cuenta las diferencias entre las piscinas ovaladas y las redondas. En los casos en que se trate de diferencias esenciales, las instrucciones se dividen en dos partes: la Parte A y la Parte B. En las demás partes, que son comunes, la diferencia en el caso de una piscina ovalada se señala mediante una nota en el texto y una «raya» en el margen del párrafo en cuestión.**

# PARTE 1 - INTRODUCCIÓN

### 1. LEE LAS INSTRUCCIONES

**Lee todas las instrucciones en su totalidad antes de comenzar.**
Estas instrucciones explican cómo instalar su piscina. Simplemente siga las indicaciones paso a paso especificadas en las instrucciones. Comience por esta **Parte 1** y utilice las demás instrucciones, es decir, **las Partes 2 a 5**, para montar toda la piscina. **La Parte 6** incluye **instrucciones de seguridad** y **las Partes 7, 8 y 9** incluyen instrucciones que le ayudarán a mantener su piscina limpia y en buen estado, año tras año. Asegúrese de leer atentamente las **instrucciones de seguridad** y de que todas las personas que utilicen su piscina las lean y las comprendan.

**Nota: Es posible que las imágenes que aparecen en estas instrucciones no se correspondan exactamente con su piscina. Las ilustraciones sirven principalmente para facilitar la comprensión del texto. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios sin previo aviso.**

### 2. PREPARA LAS HERRAMIENTAS Y EL EQUIPO NECESARIOS

Antes de comenzar el montaje de la piscina, prepara las herramientas necesarias. Necesitarás:

- Una pala, un pico, un rastrillo, una pala y una carretilla para mover tierra y arena;
- Un bloque de madera, de unos 5 x 10 cm, cuya longitud sea superior a la mitad de la piscina; clavijas de madera; estacas de madera de 2,5 x 2,5 cm con el extremo superior plano y una longitud aproximada de 15 cm; una bolsa con harina o arena fina, etc.; un ovillo de cordel; un cuchillo; un nivel de burbuja; una cinta métrica; un martillo y clavos para la medición y preparación de una base nivelada;
- Bloques de pavimento para reforzar la base bajo la estructura de la piscina (véase la parte 2);
- Arena de cantera tamizada para nivelar la base y rellenar las esquinas (véase la parte 3 de las instrucciones);
- Un destornillador Phillips y otro de punta plana, unos alicates combinados, cinta adhesiva textil (para moquetas) de 50 mm de ancho, a ser posible, un cuchillo y pinzas de la ropa para el montaje de la piscina.

**Nota:** En cuanto a las estacas de madera, le recomendamos que taladre previamente un agujero lo suficientemente grande y profundo (véase la Parte 2, «Preparación de la base»). Las estacas de madera pueden sustituirse, por ejemplo, por clavos grandes. Antes de montar la piscina, le recomendamos que monte la escalera. Le resultará útil durante el montaje de la piscina, cuando sea necesario entrar y salir de ella por la pared ya montada. Para las instrucciones de montaje de la escalera, consulte el anexo C.

### 3. ELIGE UN DÍA ADECUADO PARA EL MONTAJE DE LA PISCINA

Espere a montar la piscina hasta que haya un día soleado y sin viento. No intente montar la piscina cuando haya viento. Asegúrese de contar con la ayuda de al menos un adulto.

### 4. PIEZAS DE RECAMBIO Y MANTENIMIENTO

**Si necesita asesoramiento, desea solicitar un servicio de mantenimiento o adquirir una pieza de recambio, póngase en contacto con su distribuidor. Utilice piezas de recambio originales para el mantenimiento y las reparaciones.**

### 5. CONDICIONES DE LA GARANTÍA

**Los términos y condiciones de la garantía se recogen en el certificado de garantía del distribuidor.**

# PARTE 2 – PREPARACIÓN DEL EMPLAZAMIENTO

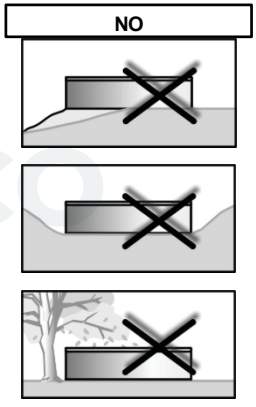
## DETERMINACIÓN DE LA UBICACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA PISCINA

### 1. TERRENO

Presta especial atención a la elección de la ubicación adecuada para tu piscina:

- Elige una zona amplia, con las dimensiones adecuadas y lo más plana y nivelada posible.
- Elige un lugar que reciba sol durante todo el día y que tenga un suelo seco y firme; **no instales la piscina** sobre asfalto, papel alquitranado, arena, grava, turba, terreno rellenado, madera, superficies demasiado húmedas ni sobre instalaciones subterráneas como depósitos de agua, fosas sépticas, sumideros, etc.
- Compruebe que no haya en el terreno ninguna planta que pueda atravesar el revestimiento de la piscina. Si fuera el caso, le recomendamos que trate la zona con un herbicida total (siguiendo las instrucciones correspondientes) con suficiente antelación antes de comenzar los movimientos de tierra, y que, si es posible, coloque una lámina negra de jardín debajo del cuerpo de la piscina.
- Las zonas en pendiente deberán nivelarse excavando los puntos elevados, **no rellenando los puntos bajos**.
- La piscina está diseñada de tal manera que puede enterrarse parcialmente en el suelo, siempre que se cumplan las condiciones necesarias para ello. El distribuidor de esta piscina se encarga de proporcionar las condiciones aplicables al enterramiento y el asesoramiento profesional.

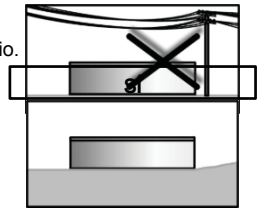
### 2. LUGARES QUE DEBEN EVITARSE




**No instale la piscina** cerca de ninguno de los siguientes elementos ni sobre ellos:

- Cerca de zonas y objetos a los que puedan acceder niños o animales y que puedan facilitar su acceso a la piscina. De lo contrario, es necesario proteger el entorno de la piscina para evitar que niños y animales entren en ella.
- Césped, piedras y raíces. El césped se pudrirá debajo del revestimiento de la piscina, y las piedras y raíces dañarán dicho revestimiento.
- Cerca de árboles y arbustos altos. Las hojas y otras impurezas caen directamente en la piscina y aumentan su contaminación.
- Debajo de cables eléctricos que cuelgan y tendederos.
- Zonas con mal drenaje. La zona de la piscina puede inundarse.
- Zonas tratadas recientemente con herbicidas a base de aceite, productos químicos o fertilizantes. En este caso, es necesario utilizar un revestimiento de piscina fabricado con geotextil.

### 3. PLANIFICA CON ANTELACIÓN




- ¿Vas a añadir más adelante una terraza adyacente? Asegúrate de dejar espacio.
- Ten en cuenta que la vegetación circundante (árboles, arbustos) crecerá y podría empezar a dar sombra a tu piscina.
- ¿Vas a utilizar accesorios para la piscina u otros aparatos que necesiten electricidad? Sitúa la piscina de tal manera que sea posible instalar estos sistemas de acuerdo con las instrucciones de seguridad (consulta las instrucciones de este equipo). Las posibles instalaciones de y los disyuntores deben ser realizadas únicamente por personal debidamente cualificado.

### 4. PROCEDE CON EL MONTAJE SEGÚN LA PARTE 2A O LA PARTE 2B

Continúe con el montaje de su piscina siguiendo la Parte 2A para piscinas ovaladas o la Parte 2B para piscinas redondas.

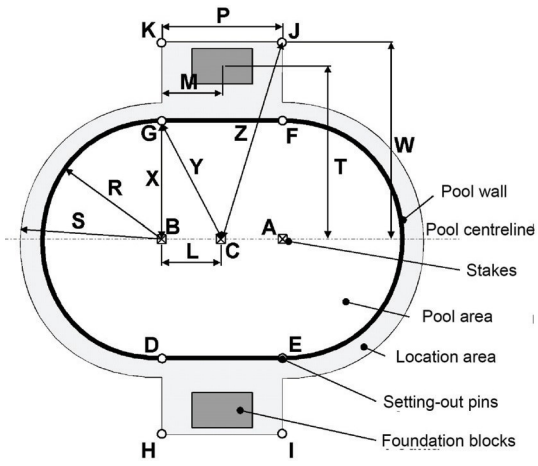
# PARTE 2A

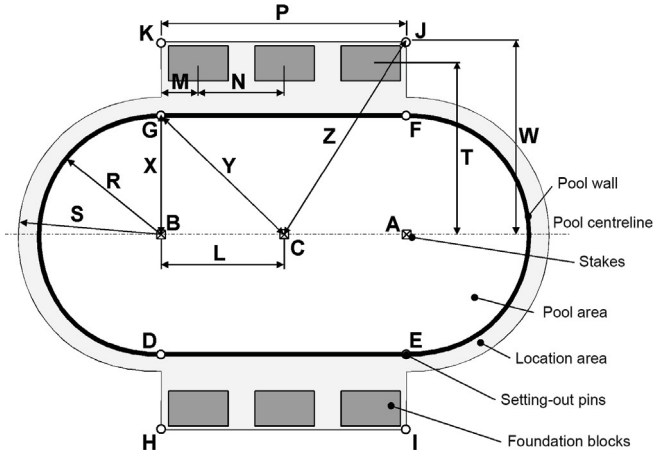
## PREPARACIÓN DE LOS CIMIENTOS PARA UNA PISCINA OVALADA

**ESQUEMAS DIMENSIONALES DE UNA PISCINA OVALADA**

| Tamaño de la piscina: | | | |
|---|---|---|---|
| | **3,7 x 5,5 m** | **3,7 x 7,3 m** | **4,6 x 9,1 m** |
| **R** | 183 cm | 183 cm | 299 cm |
| **S** | 200 cm | 200 cm | 245 cm |
| **L** | 91,5 cm | 183 cm | 229 cm |
| **M** | 91,5 cm | 61 cm | 77 cm |
| **N** | - | 122 cm | 151 cm |
| **P** | 183 cm | 366 cm | 457 cm |
| **T** | 274 cm | 274 cm | 320 cm |
| **W** | 300 cm | 300 cm | 350 cm |
| **X** | 183 cm | 183 cm | 229 cm |
| **Y** | 205 cm | 259 cm | 324 cm |
| **Z** | 314 cm | 351 cm | 418 cm |

**3,7 x 5,5 m**




A-B-C… estacas con el extremo superior plano D-E-F-G-H-I-J-K… clavijas de replanteo

**Importante: La zona situada debajo de la piscina debe cumplir las siguientes condiciones fundamentales:**

1) **Debe estar nivelada,**
   lo que significa que la tolerancia máxima debe ser de 2,5 cm por cada dimensión transversal de la piscina.
2) **Debe estar cubierta con una fina capa de arena tamizada,**
   es decir, la arena nivelará las pequeñas irregularidades de la superficie que surjan tras el uso de herramientas de trabajo (pico, azada, etc.) y cubrirá toda la superficie de la piscina con una capa que no supere los 2 cm.
3) **Debe estar compactada,**
   es decir, debe quedar tan firme que una persona que pese al menos 80 kg no deje huellas visibles en la superficie.

## 1. MARCAR LA SUPERFICIE

Consulte la página 4 y prepare la ubicación según el esquema correspondiente al tipo de su piscina.

a. Clava dos estacas [A] y [B] en el suelo (Fig. 2A-1). Ambas estacas se situarán en la línea central de tu piscina. La distancia entre las estacas es igual a la cota **P** que aparece en los planos de la piscina (página 4).

b. Utilice un trozo de cuerda atado entre la estaca [A] y un bote con arena, cal, harina, etc., y marque un círculo en el suelo. A continuación, haga lo mismo con la estaca [B]. Elija la longitud de cuerda correspondiente a la cota **S** de la tabla de la página 4, teniendo en cuenta el tamaño adecuado de la piscina. El radio de los círculos deberá ser al menos 15 cm mayor que el de las partes frontales de la piscina. (Fig. 2A-2)

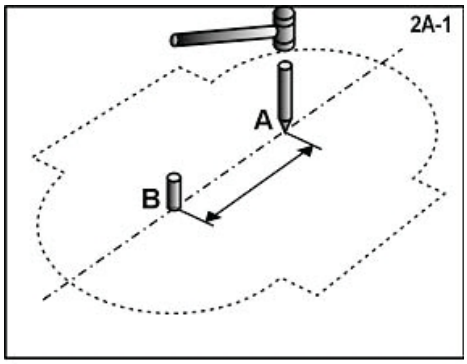
c. Une las dos estacas [A] y [B] con un trozo de cuerda. Utiliza esta cuerda como guía para trazar la línea central de la piscina.

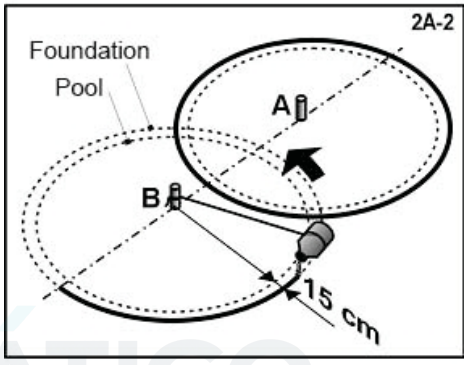
d. Sustituya las dos estacas [A] y [B] por dos estacas de punta plana. Su sección transversal debe ser de al menos 25 x 25 mm y su longitud, de al menos 15 cm. Clávelas hasta que queden a ras del suelo. (Fig. 2A-3)

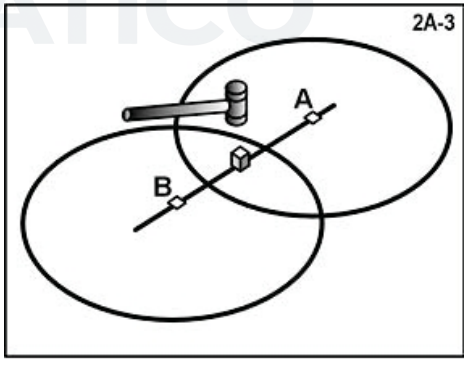
e. Clava otra estaca de punta plana [C] (con las mismas características) exactamente a mitad de camino entre las dos clavijas
   [A] y [B] en la línea central de la piscina. Clávala hasta que quede a ras de la superficie del suelo. (Fig. 2A-3)

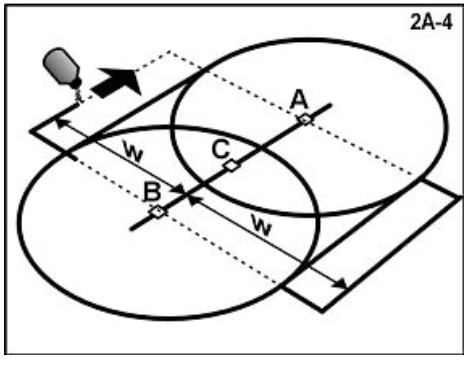
f. Une los dos círculos con líneas rectas para formar un óvalo. Utiliza clavijas de replanteo y un trozo de cuerda como guía para marcar las líneas (con arena, cal, etc.). (Fig. 2A-4)

g. Marca rectángulos a lo largo de ambos lados rectos de tu óvalo (Fig. 2A-4). Utiliza estacas de replanteo y una cuerda como guía para trazar líneas rectas. Utiliza la tabla de la página 4 para determinar las dimensiones correctas de **la anchura (W)** según el tamaño adecuado de la piscina.

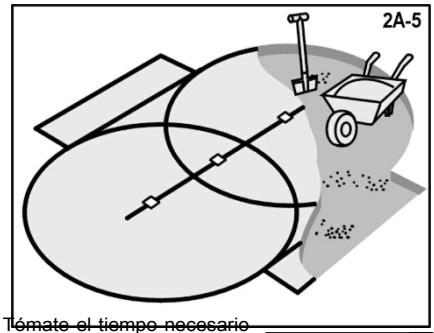


## 2. RETIRAR LOS TONOS DE CÉSPED



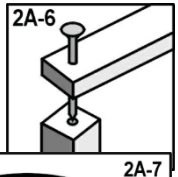

a. Retira con cuidado todos los terrones de césped y las plantas de la zona marcada, hasta una profundidad de 10-15 cm (Fig. 2A-5).

b. Retira cualquier rama, piedra y raíz de la zona marcada.

c. Si tiene intención de empotrar la piscina en el suelo, es necesario realizar trabajos de excavación hasta la profundidad requerida, de acuerdo con los preparativos especiales de construcción.

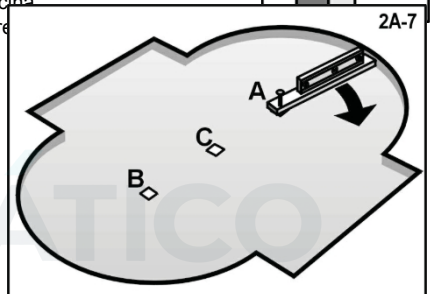
## 3. DEJE LA ZONA DELIMITADA PLANA, NIVELADA Y COMPACTADA

**Recuerda: tu piscina debe estar perfectamente nivelada.** Tómate el tiempo necesario para asegurarte de que la base esté perfectamente nivelada. La desviación respecto al plano de nivel no debe superar los 25 mm (Fig. 2A-9).



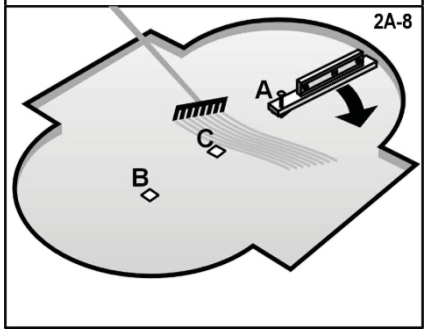

a. Clava las tres estacas a ras de suelo y comprueba su nivelación mutua con un nivel de burbuja. Deben colocarse en un plano nivelado.

b. Utilice un bloque de 5 x 10 cm cuya longitud se corresponda con la dimensión **S** de la tabla de la página 4 para el tamaño adecuado de la piscina. Clava un clavo lo suficientemente largo en uno de los extre clavo lo suficientemente largo como para que el extremo del bloque se mantenga sobre la estaca al girar el bloque en círculo (Fig. 2A-7).




c. Taladra un agujero en el centro de las estacas [A], [B] y [C], lo suficientemente grande y profundo como para que el clavo pueda girar en su interior (Fig. 2A-6). Debe ser posible sacar el clavo de la estaca con facilidad y, al mismo tiempo, permitir que gire libremente alrededor de su propio eje.

d. Ahora inserte el bloque con el clavo en el agujero de la estaca [A]. Coloque el nivel de burbuja sobre el bloque y desplace este por el círculo alrededor del extremo clavado en la estaca para identificar así los puntos altos y las zonas bajas (Fig. 2A-8).




e. **Elimine todos los puntos elevados** con una pala, una azada o un rastrillo. **Recuerde** que su piscina debe estar nivelada con una tolerancia de 25 mm en toda su superficie (Fig. 2A-9). Si es necesario, ajuste la altura de los postes [A], [B] y [C] y siga retirando tierra hasta que la zona quede nivelada.

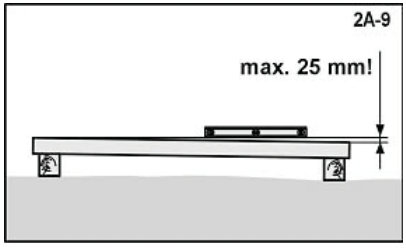
f. **No rellene las zonas bajas** (Fig. 2A-10). El relleno creará una base insegura para su piscina. Los huecos provocados por piedras pequeñas y las pequeñas depresiones y cavidades pueden rellenarse, pero la tierra debe apisonarse firmemente con una herramienta de apisonado.

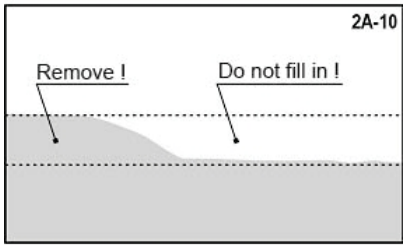
g. Retire el bloque de 5 x 10 cm de la estaca [A] e insértelo en la segunda [B] y, a continuación, también en la tercera estaca [C] situada en la línea central. Repita los pasos a. a f. hasta que toda la zona ovalada quede nivelada.

h. Nivele las zonas marcadas en los laterales del óvalo de la misma manera, hasta alcanzar el mismo nivel que el de la zona ovalada.

i. **Para garantizar la estabilidad futura de la piscina, ahora es necesario compactar los cimientos utilizando una apisonadora.** Unos cimientos sin compactar pueden hundirse bajo la presión de la piscina llena y provocar así su derrumbe. Rellena y compacta las zonas bajas y nivela las irregularidades, compactándolas también.

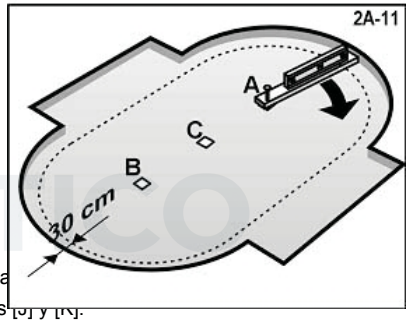
j. Compruebe de nuevo la superficie de los 30 cm de la zona ovalada donde se situarán la pared de la piscina y las zonas adyacentes a los lados directos del óvalo. Asegúrese de que no haya puntos elevados ni zonas bajas en esa zona. El borde inferior de la pared de la piscina debe quedar nivelado y plano sobre el suelo, sin que haya depresiones debajo.




**Consejo:** Camina sobre la superficie. No deben verse huellas en una superficie correctamente compactada.

Recuerda: Los 30 cm exteriores de la zona ovalada despejada deben estar perfectamente planos (Fig. 2A-11). **El borde inferior de la piscina debe descansar plano sobre el suelo y no debe haber huecos debajo de él.** Tómate el tiempo que necesites para asegurarte de que esta zona esté perfectamente plana, nivelada y compactada.




**4. COLOCACIÓN DE LAS ESTACAS DE MARCADO**

a. Según la tabla correspondiente de la página 4, clava las estacas de replanteo en los puntos [D], [E], [F], [G], [H], [I], [J] y [K]. Mide la distancia correctamente según las dimensiones de la tabla. Estas estacas de replanteo te ayudarán a construir los cimientos de la piscina.

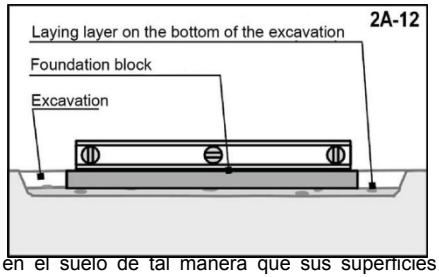
**Consejo:** En lugar de estacas de madera, también es posible utiliza

b. Tense una cuerda entre las estacas [H] e [I], y entre las estacas [J] y [K].

**Importante:** Si va a construir la piscina sobre una losa de hormigón vertido, no instale los bloques de cimentación tal y como se describe a continuación. No obstante, le recomendamos que trace la línea central de la piscina sobre la superficie de hormigón y que marque la posición de todas las estacas de replanteo según la tabla de dimensiones correspondiente. Esto le facilitará la construcción de los cimientos de la piscina.

## 5. BLOQUES DE CIMENTACIÓN

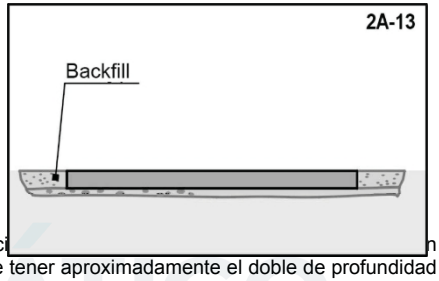
Debe colocarse un bloque de cimentación (un adoquín de hormigón) debajo de cada contrafuerte de la pared inclinada a lo largo de los lados rectos de la piscina. Es necesario utilizar bloques de cimentación lo más grandes posible, por ejemplo, de 50 x 50 x 5 cm o 60 x 40 x 5 cm.




a. Los bloques de cimentación situados bajo los contrafuertes de las paredes inclinadas deben instalarse de tal manera que la distancia entre el centro del bloque y la pared de la piscina sea de unos 80 cm.

b. De acuerdo con la tabla de dimensiones de la piscina correspondiente (véase la página 4), marque en el suelo los puntos de instalación de los bloques y realice las excavaciones oportunas. Compacte el fondo del foso de excavación. Utilice una capa fina de arena o árido finamente triturado como material de subbase.

c. Todos los bloques de cimentación deben empotrarse en el suelo de tal manera que sus superficies superiores queden a ras con el plano de la zona de cimentación compactada de la piscina.




d. Con ayuda de un nivel de burbuja, asegúrese de que los bloques de cimentación estén perfectamente horizontales y a ras del suelo (Fig. 2A-12). Utilice un nivel de burbuja colocado sobre el bloque de 5 x 10 cm para comprobar si las superficies superiores de los bloques de cimentación adyacentes se encuentran en un mismo plano. Una vez colocados todos los bloques, rellene el hueco con arena o áridos triturados (Fig. 2A-13). Compacte el material de relleno.

e. Para aumentar la rigidez de la cimentación, es posible colocar los bloques de cimentaci n una capa de hormigón. En ese caso, la excavación debe tener aproximadamente el doble de profundidad que el espesor del bloque de pavimentación utilizado y, a cada lado, ser aproximadamente 5 cm más ancha que el bloque. Utilice hormigón tanto para la capa de colocación como para el relleno.

**Importante:** Nivele los bloques de cimentación entre sí en un mismo plano, tal y como se describe en el paso b., antes de que el hormigón se endurezca. Antes de continuar con el montaje de la piscina, espere a que el hormigón esté lo suficientemente duro.

f. Retire todas las clavijas de replanteo. Deje las estacas en su sitio por el momento, debido a las comprobaciones dimensionales que se realizarán durante la construcción.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la zona alrededor de la piscina cuente con un drenaje suficiente para evitar la erosión de los cimientos.

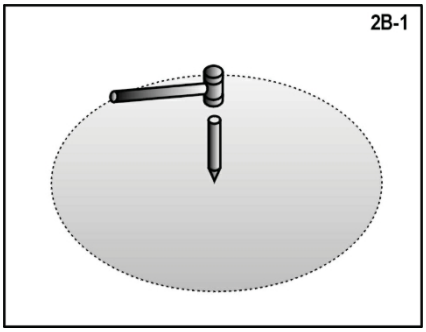
## 6. PROCEDE CON EL MONTAJE SEGÚN LA PARTE 3A DE LAS INSTRUCCIONES

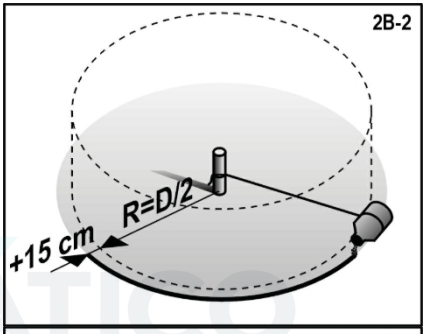
# PARTE 2B

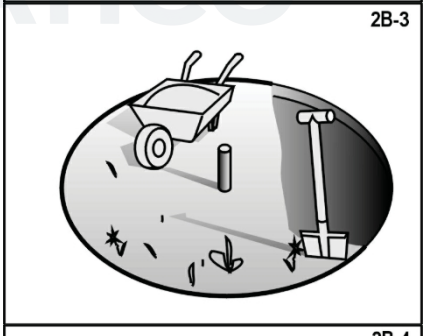
## PREPARACIÓN DE LOS CIMIENTOS PARA UNA PISCINA REDONDA

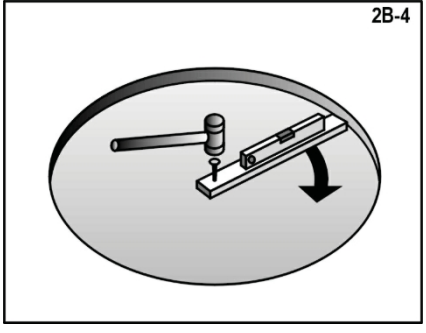
**Importante: La zona situada debajo de la piscina debe cumplir las siguientes condiciones fundamentales:**

1) **Debe estar nivelada,**
   lo que significa que la tolerancia no debe superar los 2,5 cm por cada dimensión transversal de la piscina.
2) **Debe estar cubierta con una fina capa de arena tamizada,**
   es decir, la arena nivelará las pequeñas irregularidades de la superficie que surjan tras el uso de herramientas de trabajo (pico, azada, etc.) y cubrirá toda la superficie de la piscina con una capa que no supere los 2 cm.
3) **Debe estar compactada,**
   es decir, debe quedar tan firme que una persona que pese al menos 80 kg no deje huellas visibles en la superficie.




### 1. MARCAR LA SUPERFICIE

a. Clava una estaca en el suelo en el punto que debe ser el centro de la piscina (Fig. 2B-1).

b. Utilice un trozo de cuerda atado entre la estaca y un bote de arena, cal, harina, etc., y marque un círculo en el suelo. El radio del círculo será al menos 15 cm mayor que el de la piscina (Fig. 2B-2). La longitud de la cuerda se indica en la tabla correspondiente al radio de la piscina.

| Tamaño de la piscina (diámetro) | Cordel de la cuerda | Bloque de la cuerda |
|---|---|---|
| 4,6 m (15´) | 250 cm | 250 cm |
| 5,5 m (18´) | 300 cm | 300 cm |
| 6,4 m (21´) | 350 cm | 350 cm |
| 7,3 m (24´) | 390 cm | 390 cm |

### 2. RETIRAR LOS TONOS DE CÉSPED

a. Retire con cuidado todos los terrones de césped y las plantas de la zona marcada, hasta una profundidad de 10-15 cm (Fig. 2B-3).

b. Retire cualquier rama, piedra y raíz de la zona delimitada.

c. Si tiene previsto empotrar la piscina en el suelo, es necesario realizar trabajos de excavación hasta la profundidad requerida, de acuerdo con los preparativos especiales de construcción.

## 3. DEJA LA ZONA DELIMITADA PLANA, NIVELADA Y COMPACTADA

**Recuerda: tu piscina debe estar perfectamente nivelada.** Tómate el tiempo necesario para asegurarte de que la base esté perfectamente nivelada. La desviación respecto al plano de nivel no debe superar los 25 mm (Fig. 2B-6).

a. Sustituye el clavo por una estaca de punta plana con una sección transversal de al menos 25 x 25 mm y una longitud mínima de 15 cm. Clávala hasta que quede a ras del suelo.

b. Utilice un bloque de 5 x 10 cm cuya longitud se corresponda con el tamaño de la piscina (véase la tabla anterior). Clava un clavo lo suficientemente largo en uno de los extremos. Utilice ese clavo para sujetar el extremo del bloque a la estaca mientras gira el bloque en círculo (Fig. 2B-4).

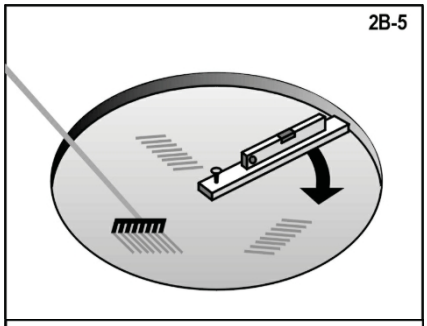
c. Taladre un agujero en el centro de la estaca, lo suficientemente grande y profundo como para que el clavo pueda girar en su interior. Debe ser posible extraer el clavo de la estaca con facilidad y, al mismo tiempo, permitir que gire libremente alrededor de su propio eje.

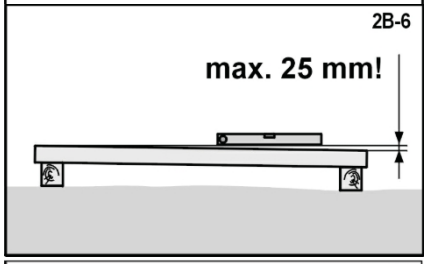
d. Ahora inserte el bloque con el clavo en el agujero de la estaca. Coloque el nivel de burbuja sobre el bloque y desplace el bloque por el círculo alrededor del extremo clavado en la estaca para identificar así los puntos altos y las zonas bajas (Fig. 2B-5).

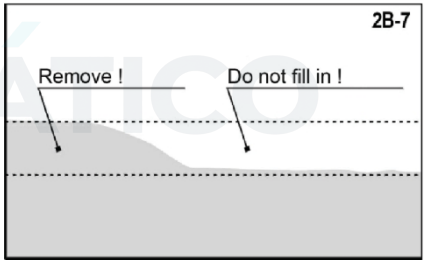
e. **Elimine todos los puntos elevados** con una pala, una azada o un rastrillo. **Recuerde** que su piscina debe estar nivelada con una tolerancia de 25 mm en toda su superficie (Fig. 2B-6).

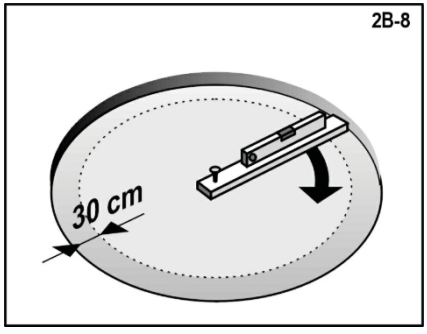
f. **No rellene las zonas bajas** (Fig. 2B-7). El relleno creará una base insegura para su piscina. Los huecos provocados por piedras pequeñas y los pequeños desniveles y cavidades pueden rellenarse, pero el suelo debe apisonarse firmemente con una apisonadora.

g. **Para garantizar la estabilidad futura de la piscina, ahora es necesario compactar los cimientos utilizando una apisonadora.** Unos cimientos no compactados pueden hundirse bajo la presión de la piscina llena y provocar así su derrumbe. Rellene y compacte las zonas bajas y las irregularidades del nivel, y compáctelas.




**Consejo:** Camina sobre la superficie. No debe quedar ninguna huella en una superficie correctamente compactada.

Recuerde: Los 30 cm exteriores de la zona ovalada despejada deben estar perfectamente planos (Fig. 2B-8). **El borde inferior de la piscina debe apoyarse de forma plana sobre el suelo y no debe haber huecos debajo.** Tómese el tiempo necesario para asegurarse de que esta zona esté perfectamente plana, nivelada y compactada.

## 5. PROCEDE CON EL MONTAJE SEGÚN LA PARTE 3B DE LAS INSTRUCCIONES

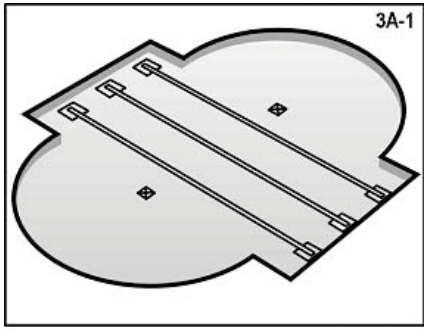
# PARTE 3A

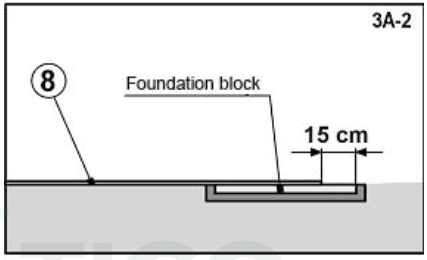
## MONTAJE DE LOS REFUERZOS LATERALES DE LA PISCINA OVALADA

**1. PREPARACIÓN DE LAS CORREAS**

a. Saque el contenido de la caja de correas. Desdoble las correas [8] y colóquelas con la cara plana hacia arriba. Alinee **con precisión** todas las partes curvas y dobladas.

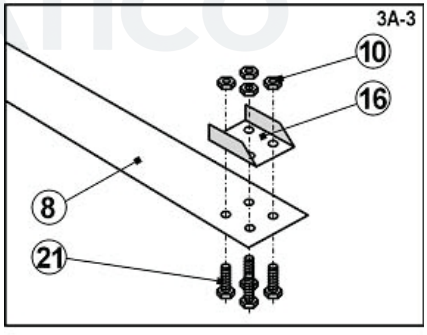
b. Coloque las correas [8] en paralelo, una al lado de la otra, de modo que los extremos de las correas puedan apoyarse sobre la superficie de los bloques de cimentación (Fig. 3A-1). El extremo de la correa debe quedar a una distancia mínima de 15 cm del extremo del bloque (Fig. 3A-2).




c. Instale la abrazadera del contrafuerte inclinado [16] en ambos extremos de todas las correas [8], tal y como se muestra en la figura 3A-3. Fíjela con cuatro pernos [21] y tuercas [10]. Las cabezas de los pernos deben quedar **hacia abajo**. Apriete firmemente las uniones atornilladas.

d. Asegúrese de que las correas colocadas estén **paralelas** entre sí **y niveladas**. La distancia entre las correas debe corresponder a la cota **N** de la tabla de la página 4 para el tamaño de piscina correspondiente.

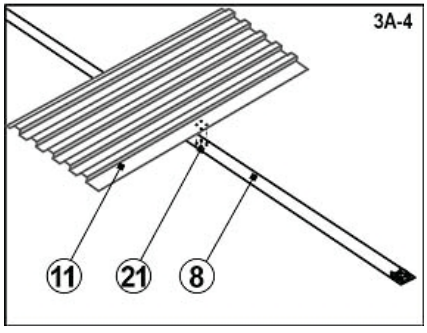



**2. INSTALACIÓN DE LA CHAPA DE BASE Y DE LOS MONTANTES**

a. Con la ayuda de una regla (puede utilizar la chapa metálica de base), nivele la superficie sobre la que se colocará la chapa metálica de base.

b. Compacte la superficie, rellene cualquier posible desnivel y vuelva a compactar. La superficie debe quedar perfectamente nivelada.

c. Levante ligeramente la cinta [8] e inserte cuatro pernos [21] (Fig. 3A-4) en los orificios de la cinta **desde abajo**.



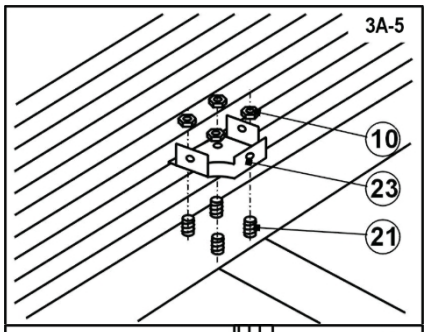
d. Coloque la chapa metálica de base [11] y la copa [23] sobre los pernos, y atornille y apriete las tuercas [10] (Fig. 3A-4 y 3A-5).

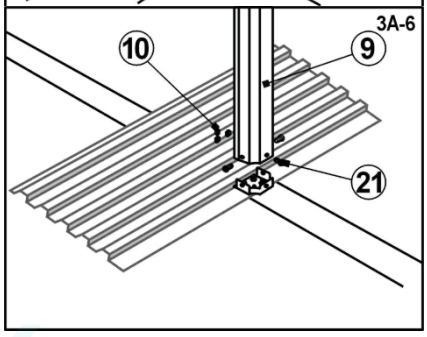
e. Fije el montante [9] a la copa [23] y atornille ambas piezas entre sí con la ayuda de pernos [21] y tuercas [10] (Fig. 3A-6).

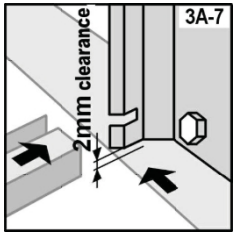
f. Asegúrese de que quede un espacio libre de aproximadamente 2 mm (Fig. 3A-7) debajo del borde inferior lateral del montante.

g. Apriete firmemente las uniones atornilladas.

h. Repita los pasos a. – g. para todos los montantes.



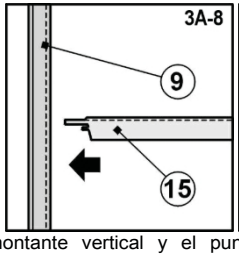



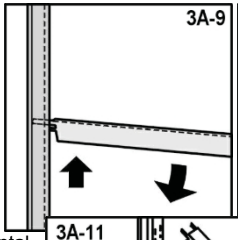



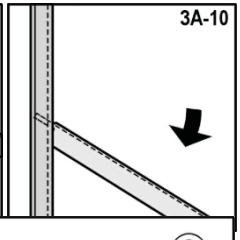

**3. INSTALACIÓN MUROS DE APOYO INCLINADOS**

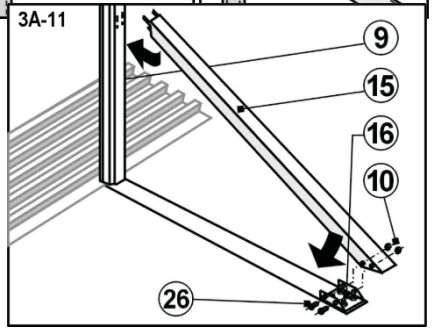
a. Inserta el puntal inclinado [15] con los mecanismos de bloqueo en los orificios de los montantes [9]. Primero coloca el puntal en posición horizontal (Fig. 3A-8) e insértalo en el montante. A continuación, ejerce presión hacia arriba sobre la unión e inclina el otro extremo hacia el suelo (Fig. 3A-9 y 3A-10).

**Muy importante:** Mantenga una presión continua hacia arriba sobre la unión del montante vertical y el puntal inclinado durante todo el tiempo que esté inclinando el otro extremo del puntal inclinado hacia el suelo.



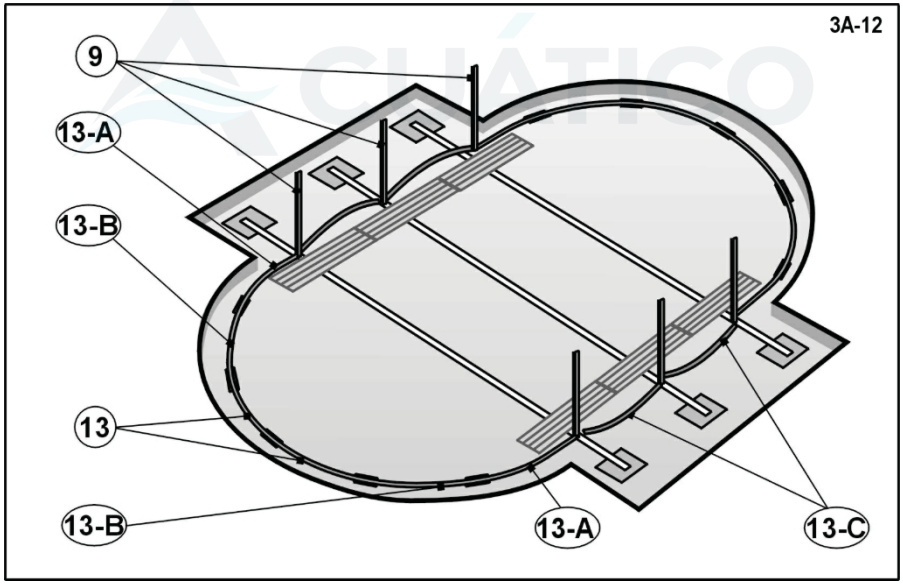

b. Alinee los orificios del extremo inferior del puntal inclinado [15] en un mismo eje con los orificios de la abrazadera inclinada [16] fijada al extremo de la correa [8]. Introduzca dos pernos largos [26] (Fig. 3A-11) a través de los orificios alineados de esta manera. Enrosque las tuercas [10] en los pernos y apriete las uniones, pero sin apretarlas en exceso para evitar cualquier deformación de las piezas.

c. Asegúrese de que, durante la instalación de los puntales inclinados, los mecanismos de bloqueo en la unión entre el puntal vertical [9] y el puntal inclinado [15] no se hayan soltado.

## 4. IDENTIFICACIÓN DE LOS RAÍLES INFERIORES

Cada tipo de piscina ovalada tiene diferentes rieles inferiores [13]. Se trata de los rieles de los tipos A, B y C, así como de los rieles de extremo. Estos rieles están identificados, para facilitar su reconocimiento, con colores y números de pieza. Realice la identificación de los rieles y cuente su cantidad según la tabla que figura a continuación y la Figura 3A-12.

| Tamaño de la piscina | Tipo C | Tipo A | Tipo B | Barandilla de extremo |
|---|---|---|---|---|
| 3,7 x 5,5 m (12´x 18´) | ninguno | 4 – azul (1460134) | ninguno | 6 – sin colores (1460061) |
| 3,7 x 7,3 m (12´x 24´) | 4 – blanco (1460105) | 4 – negro (1460135) | ninguno | 6 – sin colores (1460061) |
| 4,6 x 7,3 m (15´x 24´) | 2 – blanco (1460105) | 4 – rojo (1460136) | ninguno | 8 – sin colores (1460062) |
| 4,6 x 9,1 m (15´x 30´) | 4 – verde (1460033) | 4 – rojo (1460136) | ninguno | 8 – sin colores (1460062) |
| 5,5 x 10,0 m (18´x 33´) | 4 – verde (1460033) | 4 – rojo (1460136) | 4 – amarillos (1460064) | 6 – sin colores (1460063) |

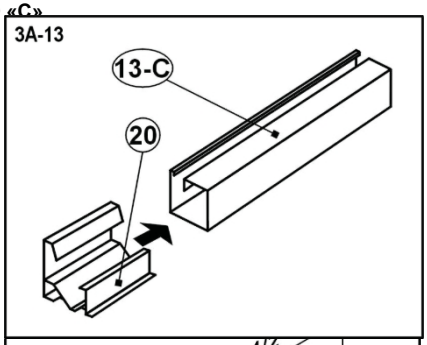


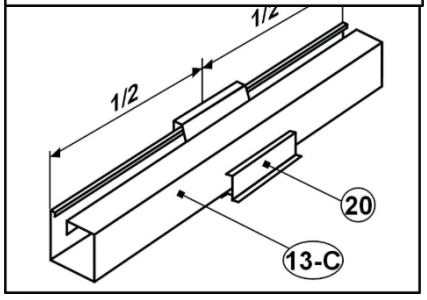

Nota: Todos los tipos de rieles se utilizan únicamente para la piscina de 5,5 x 10 m.

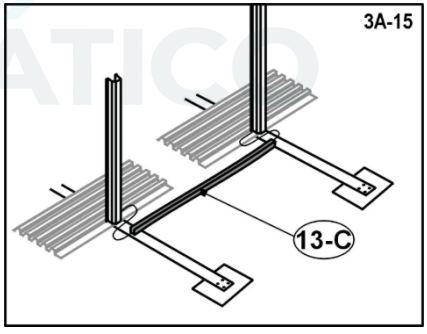
## 5. INSTALACIÓN DE LOS RAÍLES INFERIORES DEL TIPO «C»

a. Algunas piscinas están equipadas con un refuerzo de sujeción (Fig. 3A-13). En tal caso, deslice el refuerzo hacia el centro del riel de tipo «C» (Fig. 3A-14).

b. Inserte el riel redondeado de tipo «C» (Fig. 3A-15) entre los montantes verticales adyacentes. Instálelo exactamente como se ilustra en la Figura 3A-20, es decir, con la ranura hacia arriba y hacia el interior de la piscina, mientras que el borde superior queda orientado hacia el corte del montante.




## 6. AJUSTAR LA DISTANCIA ENTRE LOS MONTANTES Y SU POSICIÓN

a. En el caso de una piscina con varias cintas, ate la cuerda entre las estacas de replanteo [D] y [E], [F] y [G].

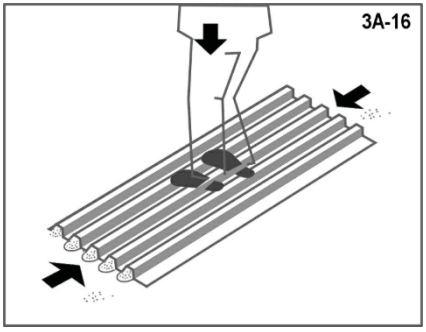
b. A continuación, utilice las estacas de replanteo para alinear las correas de manera que queden perpendiculares al eje de la piscina, y las verticales de tal forma que se mantengan a la misma distancia del eje.

## 7. AJUSTA LA CIMENTACIÓN BAJO LA CHAPA METÁLICA DE LA BASE

a. Asegúrese de que la chapa metálica de base quede realmente en posición horizontal. Si no es así, nivele los cimientos.

b. Póngase de pie sobre la chapa metálica de base y rellene los orificios abiertos de la misma con arena, tierra arenosa o materiales similares (Fig. 3A-16). Esta medida evitará que se formen zonas bajas alrededor de la chapa metálica de base una vez que se haya llenado la piscina de agua.

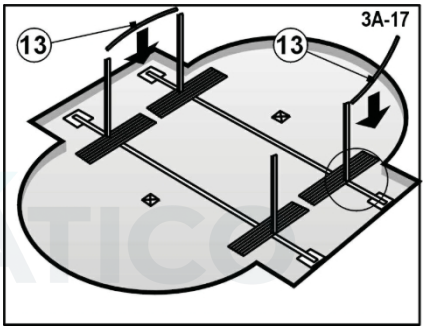
c. Repita los pasos a. a b. para todas las unidades de chapa metálica de base.

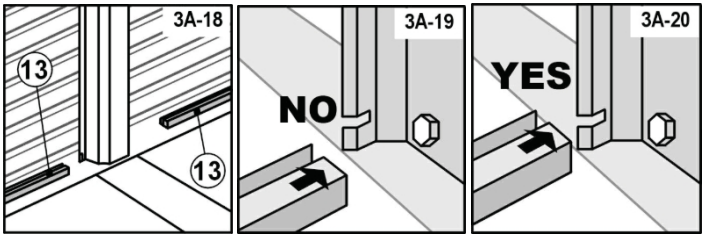



**Recomendación:** Tras rellenar los orificios abiertos a lo largo de los laterales de las placas metálicas de base, le recomendamos que coloque un trozo de lámina de plástico resistente (de unos 40 x 40 cm) sobre dichos orificios. Esta lámina evitará que otros materiales penetren a través de los orificios en la zona situada debajo de las placas metálicas de base y eliminará también la aparición de zonas bajas en esos lugares.

## 8. INSTALACIÓN DE LOS RAÍLES DE TRANSICIÓN DE TIPO «A»

a. Instale los rieles de tipo «A» en el corte exterior de los montantes verticales de los extremos (Fig. 3A-17, 3A-18, 3A-19 y 3A-20). Instálelos exactamente como se ilustra en la Figura 3A-20, es decir, con la ranura orientada hacia arriba y en dirección hacia el interior de la piscina, y con su borde superior encajado en el corte del montante vertical.



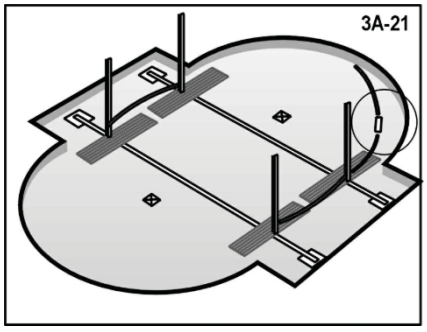
## 9. DISTRIBUYA LAS PLACAS DE BASE Y LOS RAÍLES INFERIORES EN LOS FRENTES SEMICIRCULARES DE LA PISCINA

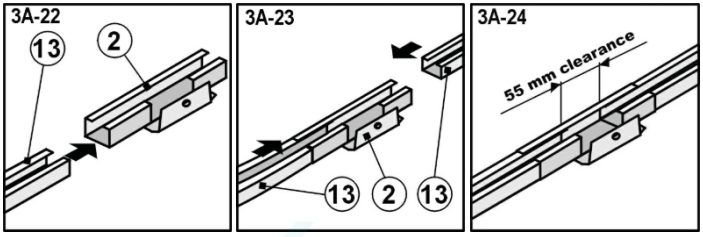
a. Instale la pieza de unión [2] (Fig. 3A-21, 3A-22 y 3A-23) en los extremos opuestos del riel tipo «A» [13].

b. A continuación, instale progresivamente los demás rieles inferiores y las piezas de unión. Deje un espacio libre de 55 mm (Fig. 3A-24) entre los extremos de los rieles insertados en las piezas de unión.

c. De este modo, forme un semicírculo en ambos frentes de la piscina (Fig. 3-25).

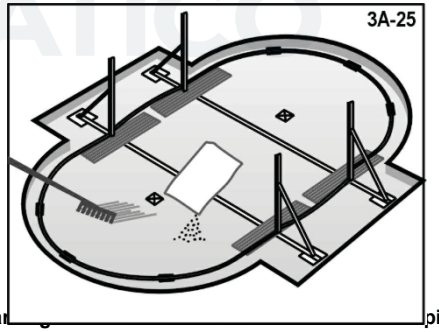
d. Utilice la cuerda para asegurarse de que las piezas de unión estén situadas a la distancia correcta de las estacas [A] y [B].




## 10. ESPARCIR ARENA FINA

a. Extienda una capa de **no más de 2 cm de arena fina** (arena de estuco, a ser posible) por toda la superficie de los cimientos de la piscina, con el fin de nivelar la superficie interna de la piscina y cubrir las placas metálicas de la base (Fig. 3A-25). **No coloque arena cerca de los rieles inferiores,** ya que podría introducirse en la ranura del riel. Deje una franja (de unos 10-15 cm de ancho) sin arena alrededor de los rieles inferiores. Alinee la arena de tal manera que la capa quede plana y lisa. Utilice un rastrillo para ello. La superficie puede tener una pendiente hacia el centro de la piscina.




**Nota: Una capa de arena demasiado gruesa podría afectar piscina.**

b. Vierta entre 1,0 y 2,0 $m^3$ de arena de cantera tamizada en la zona de la piscina, dependiendo del tamaño de esta. La necesitará para crear el relleno de las esquinas (véase la parte 4, punto 6, «Dar forma al relleno de las esquinas»).

**Nota:** Al manipular la arena, tenga cuidado de no dañar el marco inferior ni de llenarlo de arena.

## 11. RETIRAR LAS CLAVETAS DE ALINEACIÓN

a. Retire todas las clavijas de replanteo

## 12. CONTINÚE CON LA PARTE 4 DE LAS INSTRUCCIONES

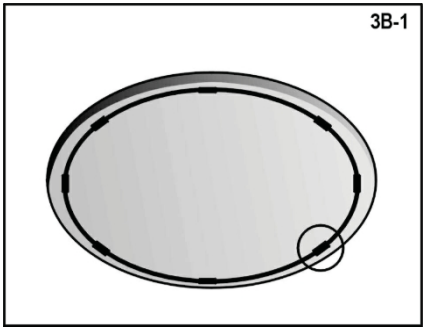
# PARTE 3B

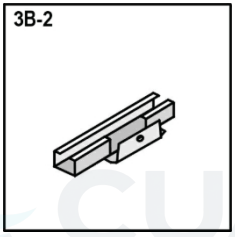
## MONTAJE DE LOS CIMIENTOS DE UNA PISCINA REDONDA

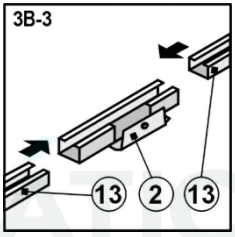
**1. DISTRIBUYE LAS PLACAS DE BASE Y LOS RAÍLES INFERIORES A LO LARGO DE LA CIRCUNFERENCIA DE LA PISCINA**

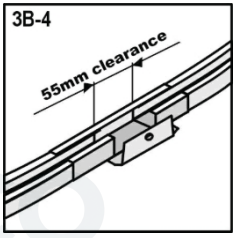
a. Une los rieles inferiores curvos [13] con la ayuda de las piezas de unión [2] y crea así el marco inferior redondo de la piscina (Fig. 3B-1, 3B-2 y 3B-3).

b. Deje un espacio libre de 55 mm (Fig. 3B-4) entre los extremos de los rieles insertados en la placa base.



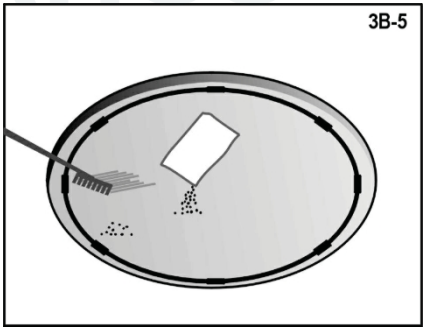




**2. EXTENDER ARENA FINA**

a. Extienda una capa de **arena fina** (arena de estuco, a ser posible) **de no más de 2 cm** por toda la superficie de los cimientos de la piscina, con el fin de nivelar la superficie interna de la piscina y cubrir las placas metálicas de la base (Fig. 3B-5). **No coloque arena cerca de los rieles inferiores,** ya que podría introducirse en la ranura del riel. Deje una franja (de unos 15 cm de ancho) sin arena alrededor de los rieles inferiores. Alinéela de tal manera que la capa quede plana y lisa. Utilice un rastrillo para ello.

**Nota: Una capa de arena demasiado gruesa podría afectar negativamente a la estabilidad futura de la piscina.**




b. Vierta entre 0,3 y 0,6 $m^3$de arena de excavación tamizada en el área de la piscina, dependiendo del tamaño de esta. La necesitará para crear el relleno de las esquinas (véase la parte 4, punto 6, «Dar forma al relleno de las esquinas»).

**Nota:** Al manipular la arena, tenga cuidado de no dañar el marco inferior ni de llenarlo de arena.

**3. CONTINÚE CON LA PARTE 4 DE LAS INSTRUCCIONES**

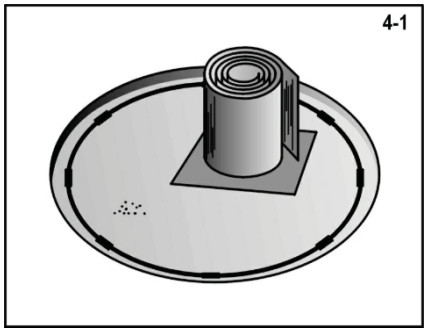
# PARTE 4

## MONTAJE DE LA PARED DE LA PISCINA Y DEL REVESTIMIENTO

### 1. MONTAJE DE LA PARED DE LA PISCINA

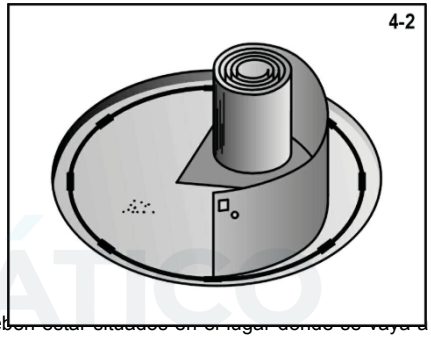
a. Espera a que haya un día soleado y sin viento para montar la piscina. No intentes montarla si hace viento. Asegúrate de contar con la ayuda de al menos un adulto.

b. Desenrolle la pared de la piscina enrollada y colóquela en el centro de la piscina sobre un trozo de contrachapado (Fig. 4-1). Los orificios pretaladrados para el skimmer deben quedar situados en la parte superior de la pared.



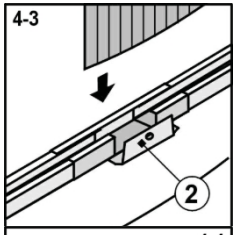

c. En el caso de una piscina ovalada, desenrolla y separa los tubos cortados longitudinalmente [14] según el punto 2 de la página siguiente.

**Importante:** Antes de desenrollar la pared, asegúrese de localizar los orificios para el skimmer. Si se encuentran al principio de la pared, tal y como se ilustra en la figura 4-2, todo está bien y puede desenrollar la pared tal y como se muestra en la figura. Si no es así, la pared se enrolló en sentido contrario durante la fabricación. En tal caso, desenrolle la pared en la dirección opuesta a la que se muestra en la figura 4-2, es decir, en el sentido de las agujas del reloj.



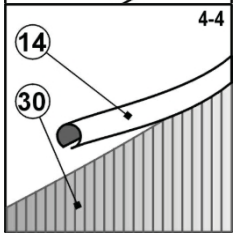

d. Empiece a desenrollar la pared e introduzca al mismo tiempo su borde inferior en el riel inferior curvo. El extremo inicial de la pared **debe** situarse por encima de una **pieza de unión** [2] (fig. 4-2 y 4-3) y los orificios para el skimmer y el accesorio de retorno deben estar situados en el lugar donde se vaya a colocar el equipo de filtración.

**Importante:** En el caso de una piscina ovalada, el inicio de la pared no debe situarse en el lugar del contrafuerte lateral, sino únicamente en una de las piezas de unión de los frentes semicirculares de la piscina.




e. Desenrolle la pared y, desde la parte superior, instale los tubos cortados longitudinalmente [14] (Fig. 4-4). Deje un espacio libre de aproximadamente 1 cm entre los tubos individuales

**Nota:** En el caso de una piscina ovalada, instale los tubos según la tabla del punto 2 y la figura 4-5.

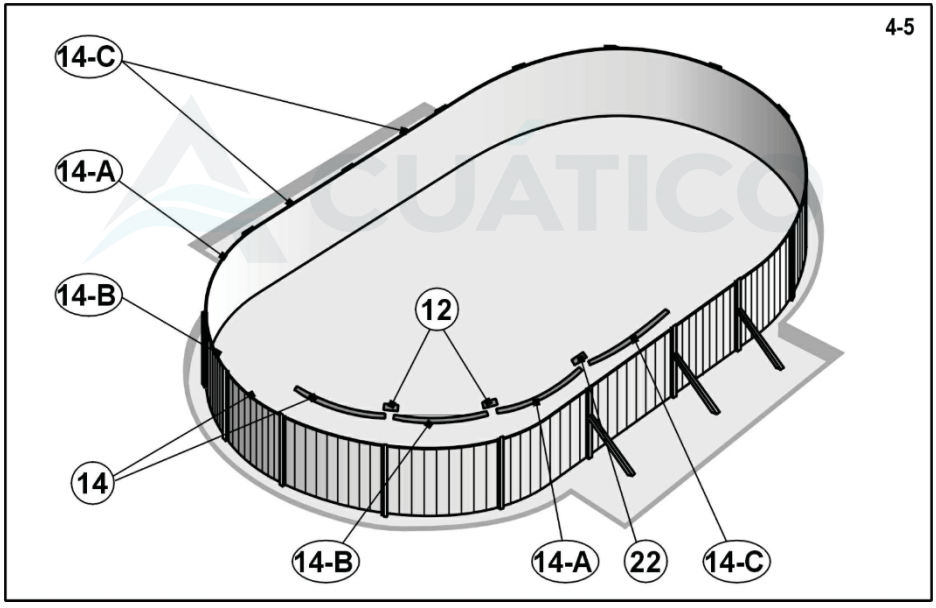



f. Continúe alrededor de toda la base hasta que toda la pared esté montada, instalada en los rieles inferiores y provista de los tubos longitudinales desde la parte superior.

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS TUBOS SUPERIORES DE LA PISCINA OVALADA

Cada tipo de piscina ovalada incluye diferentes tubos [14]. Se trata de tubos de los tipos A, B y C, así como de tubos de extremo. Para facilitar su identificación, estos tubos están marcados con colores y se les ha asignado un número de referencia. De acuerdo con la tabla que se especifica a continuación y la figura 4-5, identifique los tubos y su cantidad.

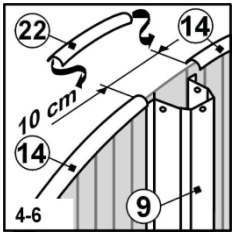
| Tamaño de la piscina | tipo C | tipo A | Tipo B | Tubo de extremo |
|---|---|---|---|---|
| 3,7 x 5,5 m (12´x 18´) | ninguno | 4 – azul (1470127) | ninguno | 6 – sin color (1470126) |
| 3,7 x 7,3 m (12´x 24´) | 4 – blanco (1470105) | 4 – negro (1470129) | ninguno | 6 – sin color (1470126) |
| 4,6 x 7,3 m (15´x 24´) | 2 – blanco (1470105) | 4 – verde (1470100) | ninguno | 8 – sin color (1470097) |
| 4,6 x 9,1 m (15´x 30´) | 4 – verde (1470100) | 4 – verde (1470100) | ninguno | 8 – sin color (1470097) |
| 5,5 x 10,0 m (18´x 33´) | 4 – verde (1470100) | 4 – verde (1470100) | 4 – verde (1470100) | 6 – sin color (1470098) |




## 3. CONEXIÓN DE LOS TUBOS SUPERIORES

a. Conecte las partes de los tubos cortados longitudinalmente [14] en el borde superior de la pared de la piscina utilizando los acoplamientos del tubo [12] (Fig. 4-5).

b. En los puntos donde se encuentran los montantes con un refuerzo inclinado (en el caso de una piscina ovalada), deja un espacio libre de unos 10 cm entre los tubos [14] y une las partes del tubo [14] utilizando un inserto de plástico [22] (Fig. 4-6).



**Consejo:** Con la ayuda de un trozo de cinta adhesiva, fija cada extremo superior de los montantes [9] a la pared. De este modo, podrás evitar temporalmente que la pared se derrumbe mientras la fijas a los montantes.

**Consejo:** Con la ayuda de un trozo de cinta adhesiva, fija cada empalme de los tubos [12] a la pared. De este modo, se evita que los tubos se deslicen indeseadamente de la pared durante la instalación del revestimiento.

**4. CONECTE LOS EXTREMOS DE LA PARED DE LA PISCI**

a. Alinee los orificios de los dos extremos de la pared de la piscina entre sí (Fig. 4-7).

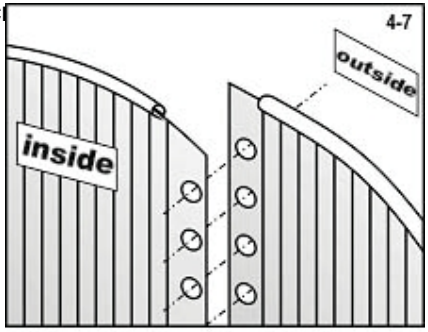
**Consejo:** Introduzca el destornillador a través de dos orificios opuestos para facilitar la alineación del extremo de la pared.

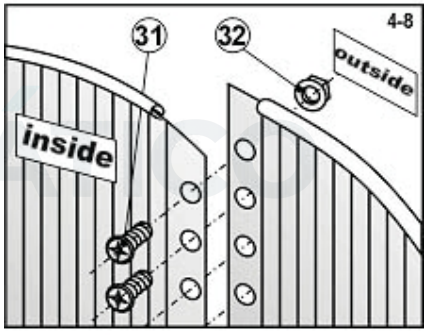
b. Para que los orificios queden alineados entre sí, traza un círculo con la pared de la piscina; dicho círculo debe ser más grande o más pequeño, y hazlo de tal manera que empujes las placas de base con el pie hacia fuera o hacia dentro, hacia el centro del círculo.

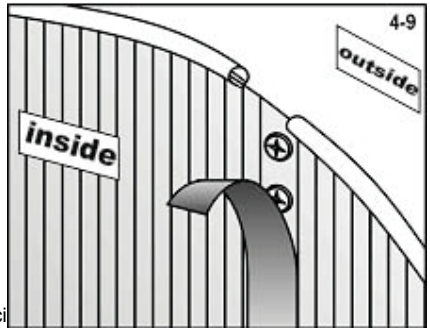
c. Une los extremos de la pared de la piscina: introduce un perno **desde** el **interior** de la piscina en cada par de orificios alineados y atornilla la tuerca. Las cabezas de los pernos quedan **dentro** de la piscina y todas las tuercas, **fuera** de ella (Fig. 4-8).

d. En primer lugar, apriete las uniones a mano. Al final, cuando todas las uniones estén establecidas, apriete las uniones definitivamente con las herramientas adecuadas.

e. Cubra los extremos de las paredes y las cabezas de los pernos en el interior de la pared de la piscina con cinta adhesiva (Fig. 4-9); a ser posible, utilice cinta adhesiva textil.



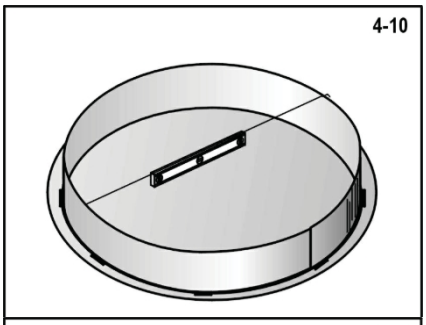



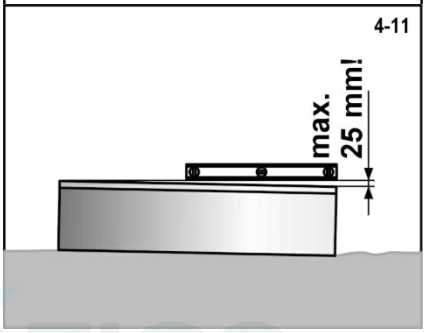

**Consejo:** Le recomendamos que utilice la escalera de la pisci

## 5. COMPRUEBE SI LA PARED DE LA PISCINA SE ENCUENTRA EN UN MISMO PLANO

a. Utilice una cuerda tensa con un nivel de burbuja suspendido (Fig. 4-10) para comprobar si los bordes superiores opuestos de la pared de la piscina se encuentran en un mismo plano. Compruebe la pared en varias direcciones diferentes. La pared debe estar en un plano horizontal. Si la desviación respecto a la horizontal es superior a 25 mm (Fig. 4-11) en la longitud correspondiente al diámetro de la piscina, retire la pared y vuelva a nivelar los cimientos de la piscina hasta que queden en un plano horizontal.

**Advertencia: Una piscina que no esté nivelada es peligrosa y puede derrumbarse.**




## 6. CONFORMACIÓN DEL RELLENO DE LAS ESQUINAS

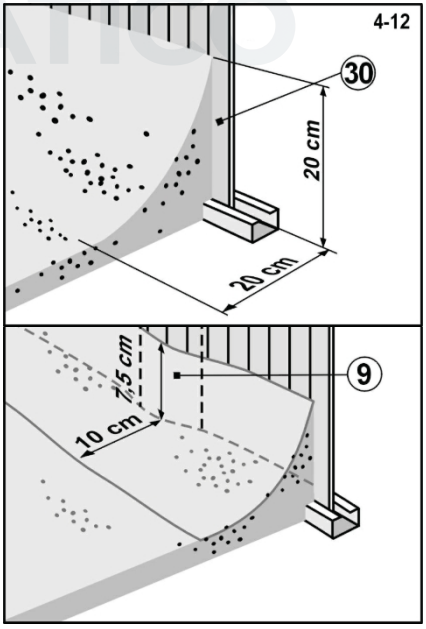
a. Utilizando arena de cantera tamizada, forme un relleno de esquina redondeado de unos 20 cm de ancho y 20 cm de alto, en la parte inferior de la pared, a lo largo de toda la circunferencia interior de la piscina. Dé forma al redondeo y compacte firmemente el relleno (Fig. 4-12).

**Importante:** En el punto de unión entre la pared vertical y el contrafuerte inclinado, en el caso de una piscina ovalada, es necesario ajustar el tamaño del relleno de la esquina según los datos indicados en la Figura 4-13. Al mismo tiempo, también es necesario asegurarse de que la superficie de la chapa metálica de la base quede cubierta por una capa de arena compactada de aproximadamente 2 cm de espesor. El perfil de las piezas de la chapa metálica de la base no debe sobresalir de la superficie del fondo.

b. A continuación, nivele la superficie del fondo con el rastrillo. Asegúrese de que las transiciones de la superficie del fondo sean continuas.

c. Coloque una manta geotextil en el fondo de la piscina para proteger el revestimiento de la piscina contra daños mecánicos. Consulte el Anexo A para conocer las instrucciones de uso.

**Nota:** La manta geotextil para la piscina no está incluida en el paquete de la piscina. Póngase en contacto con su distribuidor.



## 7. COLOQUE EL REVESTIMIENTO EN SU LUGAR

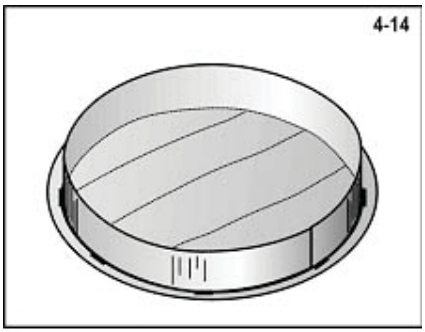
**Nota:** Si tiene intención de utilizar también el equipo de filtración junto con la piscina, será necesario, antes aún de la instalación del revestimiento, llevar a cabo parte de las operaciones de instalación del skimmer. Lea las instrucciones de instalación correspondientes al skimmer y proceda de acuerdo con ellas. Para consultar las instrucciones, véase el Anexo B.

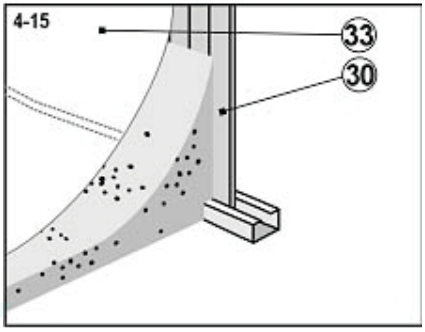
a. Abra la caja de cartón. **No utilice** herramientas afiladas para abrir la caja.

b. Desembale y desenrolle el revestimiento, y extiéndalo al sol para que se caliente. Revise toda la superficie del revestimiento y todas las costuras para comprobar que no estén rotas.

c. Extienda el revestimiento en la piscina de tal manera que quede con la parte frontal de las costuras hacia arriba. La costura en forma de arco debe situarse en el centro de la curvatura de relleno de la esquina. Las demás costuras formarán líneas transversales en el fondo de la piscina (Fig. 4-14 y 4-15).

d. Alisa las arrugas del revestimiento en el fondo de la piscina.



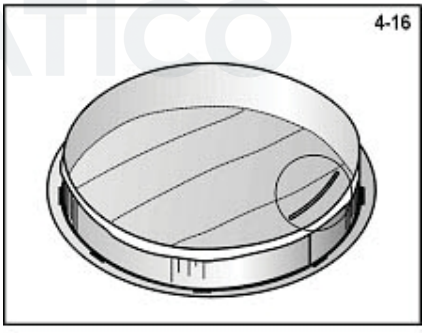



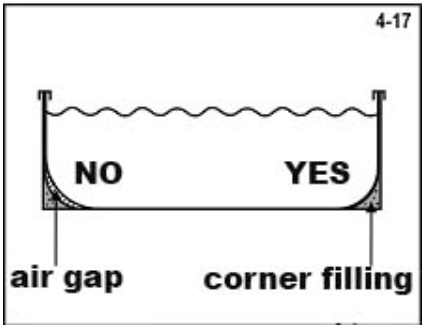

## 8. FIJE EL REVESTIMIENTO EN SU SITIO

a. Tire del revestimiento por encima del borde de la pared de la piscina y fíjelo provisionalmente in situ con la ayuda de varias barras de sujeción de plástico (Fig. 4-16). Deje que el revestimiento cuelgue libremente por el momento. **No** lo **tense** demasiado.

b. Empieza a llenar la piscina de agua. Mientras se llena la piscina, alisa todas las arrugas del revestimiento desde el centro de la piscina con movimientos circulares hacia la pared. Si es necesario, puedes utilizar un cepillo fino. Nunca presiones el revestimiento ejerciendo una fuerza excesiva y no lo tires hacia fuera. Actúe con rapidez, ya que unos pocos centímetros de agua pueden empujar el revestimiento hacia los cimientos de tal manera que no sea posible moverlo sin dañarlo. Mientras trabaja, asegúrese de mantener la costura en forma de arco aproximadamente en el centro del relleno de la esquina (véase la fig. 4-15).

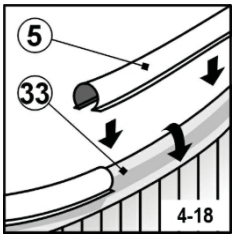
c. Una vez alisado el fondo, continúe llenando la piscina y alise gradualmente el revestimiento a lo largo de la pared. Procure evitar tensar el revestimiento y crear burbujas de aire (véase la fig. 4-17).



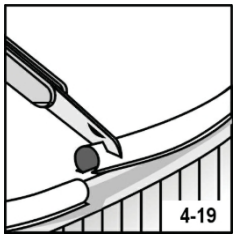



d. Retire poco a poco las barras de sujeción de plástico del borde superior de la pared, **siempre una sola pieza** cada vez, y alise las arrugas del revestimiento. Coloque las barras de sujeción de plástico en la parte alisada inmediatamente una tras otra (fig. 4-18).

e. Una vez alisadas todas las arrugas del revestimiento, corte la parte que sobresale de la última barra de plástico para que su extremo quede bien ajustado a la barra siguiente (fig. 4-19).



4-18


4-19

**Nota:** Es normal que el revestimiento presente ligeras ondulaciones durante su instalación. Esto se debe a la elasticidad del material de vinilo que protege el revestimiento durante su contracción.
**Nota:** El revestimiento no es un elemento estructural de la piscina. Su función principal es evitar que el agua se salga de la piscina. La presión del agua se mantiene gracias a las paredes y a los elementos estructurales de la piscina. El revestimiento debe adherirse correctamente al suelo, al relleno de las esquinas y a la pared de la piscina; nunca debe soportar el peso del agua, ya que esto podría dañarlo.

**9. CONTINÚE CON LA PARTE 5 DE LAS INSTRUCCIONES**

CUÁTICO

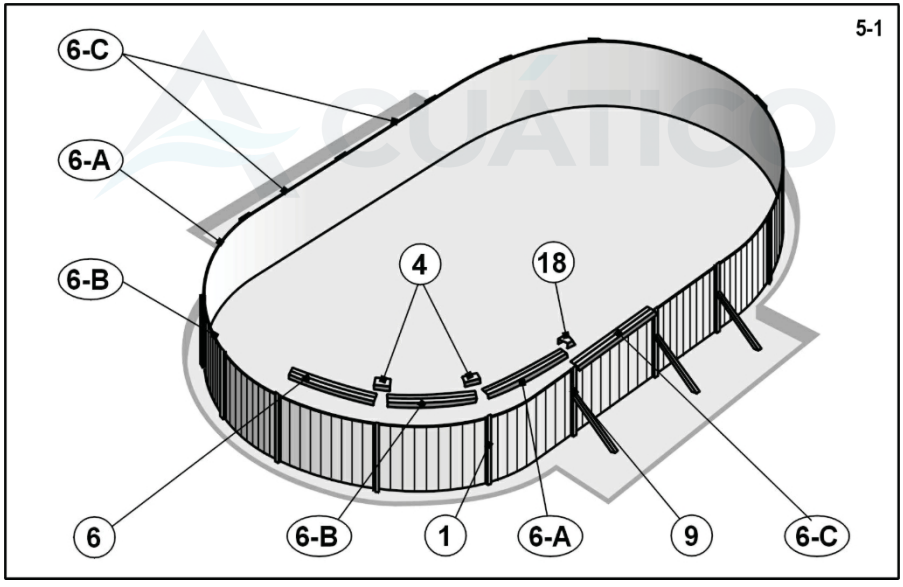
# PARTE 5

## INSTALACIÓN DE LOS RAILES SUPERIORES Y VERTICALES

### 1. IDENTIFICAR LOS TRAVESESES SUPERIORES

Cada tipo de piscina ovalada incluye diferentes rieles superiores [6]. Se trata de rieles de los tipos A, B y C, así como de rieles de extremo. Para facilitar su identificación, estos rieles están marcados con colores y también se les ha asignado un número de referencia. Según la tabla que figura a continuación y la figura 5-1, identifique los rieles y su cantidad.

| Tamaño de la piscina | tipo C | Tipo A | Tipo B | Barandilla de extremo |
|---|---|---|---|---|
| 3,7 x 5,5 m (12´x 18´) | ninguno | 4 – azul (1450601) | ninguno | 6 – sin color (1450182) |
| 3,7 x 7,3 m (12´x 24´) | 4 – blanco (1450600) | 4 – negro (1450602) | ninguno | 6 – sin color (1450182) |
| 4,6 x 7,3 m (15´x 24´) | 2 – blanco (1450600) | 4 – rojo (1450603) | ninguno | 8 – sin color (1450437) |
| 4,6 x 9,1 m (15´x 30´) | 4 – verde (1450605) | 4 – rojo (1450603) | ninguno | 8 – sin color (1450437) |
| 5,5 x 10,0 m (18´x 33´) | 4 – verde (1450605) | 4 – rojo (1450603) | 4 – amarillo (1450185) | 6 – sin color (1450184) |



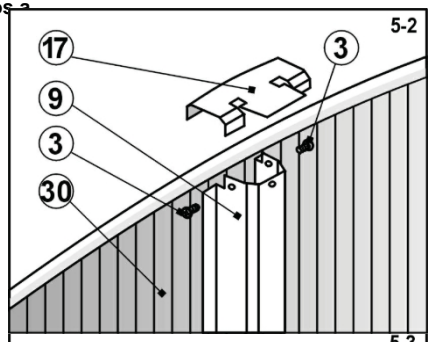

### 2. SIGUE LLENANDO LA PISCINA

a. Sigue llenando la piscina de agua y, mientras lo haces, instala el marco superior y los montantes de la piscina.

### 3. INSTALA LOS MONTANTES Y LOS TRAVESESES SUPERIORES

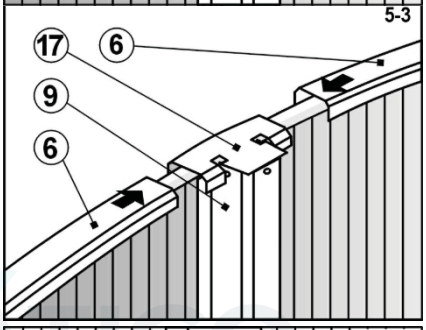
**Nota: En el caso de una piscina redonda, omite los puntos a y b. y sigue los pasos c) a h).**

a. Instala la placa metálica [17] en el extremo superior del montante con un contrafuerte inclinado [9] **de la piscina ovalada** y la pared [30]. Alinea los orificios de la placa y del montante para que coincidan entre sí, y atornilla las dos piezas utilizando tornillos autorroscantes [3] (Fig. 5-2).



5-2

b. Deslice los rieles superiores (Fig. 3) desde ambos lados sobre la placa metálica [17], según el tipo de **piscina ovalada** (Fig. 5-3).



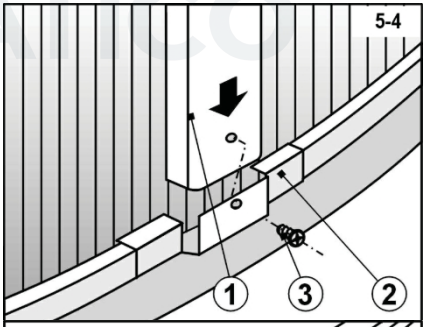
5-3

c. Fije y alinee la parte inferior de uno de los montantes [1] en la parte redondeada de la piscina con la pieza de fijación de una de las piezas de unión [2] (Fig. 5-4). La lengüeta de la pieza de fijación de la pieza de unión debe quedar situada **en el exterior** del montante.

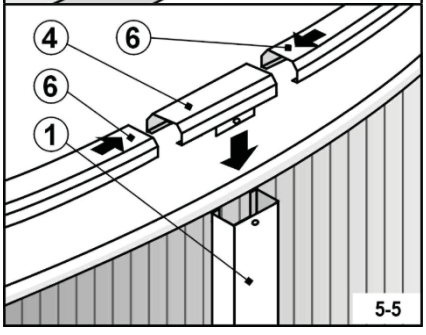
d. Alinee el orificio para el tornillo del montante y el orificio para el tornillo de la lengüeta de modo que coincidan entre sí y fije el montante con un tornillo autorroscante [3] (Fig. 5-4).

e. Coloque el acoplamiento superior [4] sobre el borde superior de la pared de la piscina, de modo que la lengüeta de la pieza de fijación del acoplamiento superior quede situada fuera de la piscina (Fig. 5-5).

f. Deslice un extremo del riel superior [6] dentro del acoplamiento superior [4]. Alinee el orificio para el tornillo de la lengüeta con el orificio para el tornillo situado cerca de la parte superior del montante [1]. La lengüeta de la pieza de fijación del acoplamiento superior debe quedar **fuera** del montante. El montante debe estar en posición vertical.



5-4



5-5

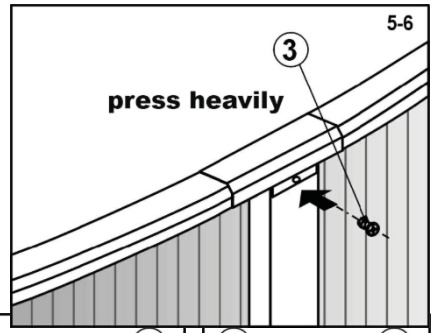
g. Fije el acoplamiento superior al montante mediante un tornillo autorroscante [3]. Será necesario ejercer una fuerte presión sobre el montante (Fig. 5-6).

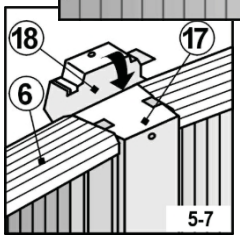
h. Repita estos pasos para cada montante a lo largo de la circunferencia de la pared de la piscina.

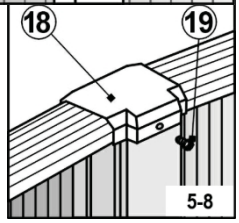
**Consejo:** Utilice las ranuras de la pared de la piscina para comprobar la verticalidad de los montantes.

i. Por último, en el caso de una piscina ovalada, instale la tapa decorativa de plástico [18] sobre las placas metálicas [17]. Instale la tapa siguiendo el procedimiento ilustrado en la figura 5-7. Fije la tapa instalada con el tornillo [19] (fig. 5-8).

**Nota:** Los tornillos autorroscantes [19] miden 25 mm de longitud, por lo que difieren de los demás tornillos autorroscantes incluidos en el suministro del material de conexión. Solo se pueden utilizar estos tornillos para la fijación de la tapa.




## 4. PEGAR LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA

a. Pegue la etiqueta de advertencia cerca del lugar por donde se va a entrar o salir de la piscina. Es importante tener en cuenta que la piscina no tiene suficiente profundidad como para saltar a ella con seguridad, ya que existe riesgo de lesiones.




## 5. TERMINE DE LLENAR LA PISCINA

a. Llena la piscina con agua hasta una altura de 5 cm por debajo del orificio más bajo de la pared de la piscina. A continuación, sigue las instrucciones de montaje de tu skimmer.

**Importante:** Mientras se llena de agua, la piscina puede combarse o desplazarse ligeramente. Esto es normal.

b. Conecte el equipo de filtración al skimmer instalado, siguiendo las instrucciones correspondientes.

c. Llena la piscina con agua hasta el nivel del centro de la placa frontal de entrada del skimmer y realiza la desinfección primaria del agua (véase el anexo D). De este modo, tu piscina estará lista para su uso.

**Advertencia: Antes de que cualquier persona empiece a utilizar su piscina, es necesario que lea las instrucciones de seguridad y las respete. Las instrucciones de seguridad se incluyen en la parte 6.**

# PARTE

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Su piscina contiene una gran cantidad de agua y tiene suficiente profundidad como para suponer un peligro inherente para la vida y la salud, a menos que se respeten estrictamente las siguientes normas de seguridad. Las personas que la utilizan por primera vez corren el mayor riesgo de sufrir lesiones. Asegúrese de que todo el mundo comprenda todas las normas de seguridad antes de entrar en la piscina.



**1. Prohibido saltar o zambullirse**

La barandilla superior de su piscina no es una pasarela y no debe utilizarse para saltar o zambullirse. **No permita** que se salte o se zambulla en la piscina desde la terraza o desde la barandilla superior de la piscina. Zambullirse o saltar a la piscina puede provocar lesiones graves o incluso la muerte por ahogamiento.



**2. Nunca utilice la piscina solo**

**Nunca permita** el uso de la piscina a menos que haya al menos una persona presente, además del bañista. Siempre debe haber alguien disponible para prestar ayuda en caso de emergencia.



**3. Nunca dejes a los niños sin supervisión**

**Nunca dejes** a un niño solo y sin supervisión dentro o cerca de la piscina, ni siquiera por un segundo. No hay nada que pueda sustituir a la supervisión constante de un adulto.



**4. No se permiten «juegos bruscos»**

**No permitas que se practiquen** «juegos bruscos» dentro y alrededor de la piscina. Las superficies pueden volverse resbaladizas y peligrosas cuando están mojadas.



**5. Ilumina la piscina por la noche**

Si la piscina se utiliza después del atardecer, debe disponerse de una iluminación adecuada. La iluminación de la zona de la piscina debe ser suficiente para poder evaluar claramente la profundidad de la piscina y todos los elementos que hay dentro y alrededor de ella. Para obtener recomendaciones sobre la iluminación, consulte a su electricista autorizado local.



**6. Restringe el acceso a la piscina**

**No dejes** sillas u otros muebles junto a la piscina que un niño pueda utilizar para trepar y meterse en ella. **Las escaleras deben retirarse** siempre que la piscina quede sin vigilancia. Se recomienda encarecidamente instalar una valla con una puerta con cerradura alrededor de la piscina o del jardín, lo cual puede ser obligatorio por ley en algunas jurisdicciones.



**7. Prohibido el consumo de alcohol o drogas**

El consumo de alcohol o drogas **no es compatible** con las actividades en la piscina. No se debe permitir el acceso a la piscina a las personas que hayan consumido alcohol o drogas, y deben ser supervisadas cuidadosamente en los alrededores.



**8. Mantenga su piscina limpia e higiénica**

El agua de la piscina debe filtrarse y tratarse químicamente con regularidad para que no resulte perjudicial para la salud. Utilice un sistema de filtrado adecuado para eliminar las partículas en suspensión del agua y productos químicos para piscinas adecuados, siguiendo sus instrucciones, con el fin de destruir las bacterias nocivas y eliminar la formación de algas. Recuerde que el agua insalubre supone un grave peligro para la salud.

**Advertencia: No modifique la piscina ni realice ninguna intervención en la estructura de la piscina montada y llena. Podría provocar el derrumbe de la piscina o lesiones graves.**

# PARTE 7

## USO DE LA PISCINA

Durante el uso de la piscina, respete las siguientes instrucciones para que sea posible mantenerla limpia y en buen estado.

### 1. USO DE LA PISCINA

a. Antes de entrar en la piscina, dúchese y lávese los pies.

b. No entres en la piscina con los zapatos puestos, ya que esto supone un riesgo de que se dañe la lámina de vinilo del revestimiento.

c. Utilice las escaleras para salir de la piscina. Si sale de la piscina por las paredes o se impulsa desde el fondo, el revestimiento interno podría doblarse o dañarse en esos puntos.

d. Mantenga el nivel del agua en la altura indicada, aproximadamente a la altura del centro de la placa frontal del skimmer. Recuerde que el agua se evapora de la piscina en cualquier condición meteorológica y que, por lo tanto, es necesario reponerla. La evaporación habitual es natural y no debe confundirse con la pérdida de agua debida a fugas.

e. Revisa la piscina y sus accesorios con regularidad para asegurarte de que no haya fugas de agua. Repara cualquier posible fuga apretando o sellando de nuevo la conexión en cuestión.

### 2. CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA

a. El cuidado adecuado del agua de la piscina es uno de los requisitos más importantes para mantenerla en condiciones higiénicas adecuadas.

b. La temperatura del agua de la piscina no debe superar los 30 °C. La temperatura óptima del agua es de unos 25 °C. El agua caliente no refresca lo suficiente y, además, reduce la eficacia del producto desinfectante (cloro) y crea las condiciones óptimas para la formación de algas. La temperatura elevada del agua también provoca el ablandamiento del revestimiento de la piscina y el riesgo de que aparezcan arrugas en la lámina del revestimiento. En caso de que la temperatura del agua de la piscina alcance los 30 °C, no utilice el sistema de calentamiento, retire la lona de cobertura y, si es posible, sustituya una parte del volumen de agua por agua más fría.

c. Los principios para el funcionamiento de la piscina y las instrucciones importantes para el uso de productos químicos se recogen en el anexo D.

**Advertencia: En el caso de una piscina empotrada, el agua no se vacía por completo; solo es necesario reducir el nivel del agua, como parte de las medidas de preparación para el invierno, por debajo del nivel del racor de retorno (véase la Parte 9. Preparación para el invierno). El vaciado completo del agua solo debe realizarse durante el tiempo estrictamente necesario (el más breve posible), y únicamente en caso de reparación de defectos en la lámina de revestimiento o si es necesario sustituir la lámina. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor.**

# PARTE 8 – MANTENIMIENTO DE LA PISCINA

**1. LINER**

a. Compruebe periódicamente que el revestimiento no presente fugas. Un revestimiento con agujeros puede provocar descensos del nivel del agua, lo que puede causar daños en la piscina o en el sistema de filtración.

b. Se pueden realizar pequeñas reparaciones en el revestimiento con un kit de reparación. Cualquier daño importante debería solucionarse, preferiblemente, sustituyendo el revestimiento antiguo por uno nuevo.

**2. PAREDES, COLUMNAS VERTICALES Y CONTRAFUERTES DE LA PISCINA**

a. Mantenga limpias las paredes de la piscina, las columnas verticales y los contrafuertes. Lávelos con jabón suave. No utilice productos abrasivos, disolventes químicos ni polvos limpiadores.

b. Limpia inmediatamente cualquier derrame de productos químicos de la piscina.

**Advertencia: El cloro concentrado puede dañar el revestimiento de la piscina y las partes metálicas de la misma. Limpia inmediatamente cualquier resto de cloro.**

c. Vuelva a recubrir todas las cabezas de tornillos y tuercas expuestas con barniz transparente para exteriores.

d. Revisa periódicamente todas las piezas metálicas en busca de posible corrosión, al menos una vez por temporada. Todas las ranuras y zonas corroídas de las piezas metálicas deben tratarse con un recubrimiento anticorrosivo adecuado; sigue las instrucciones que figuran en el envase del producto.

**Recuerde:** todas las zonas corroídas de la pared de la piscina deben recubrirse a tiempo con un recubrimiento anticorrosivo. Si la piscina presenta una corrosión grave, podría derrumbarse.

e. Presta especial atención a cualquier fuga en el skimmer y en las aberturas de retorno. Las fugas deben repararse inmediatamente.

**3. ESCALERAS DE PISCINA**

a. Por motivos de seguridad y por razones prácticas, no dejes las escaleras de mano en la piscina sin necesidad. Úsalas solo durante el tiempo estrictamente necesario mientras estés utilizando la piscina.

b. Las escaleras de piscina están expuestas a los efectos de los productos químicos disueltos en el agua. Por eso es necesario revisarlas de vez en cuando y, en caso de que detecte signos de corrosión química, recubra las partes afectadas con un revestimiento adecuado.

# PARTE 9

## PREPARACIÓN DE LA PISCINA PARA EL INVIERNO

Al final de la temporada de baño, debes seguir estas instrucciones para preparar tu piscina para el invierno. Mientras lo haces, es necesario garantizar un mantenimiento regular del agua de la piscina, incluido el sistema de filtración, hasta el momento de la preparación para el invierno.

**Ten en cuenta que** una piscina bien preparada para el invierno facilita su puesta en marcha en primavera.

### 1. BAJAR EL NIVEL DEL AGUA DE LA PISCINA

a. En primer lugar, ajuste el valor del pH y la concentración del producto desinfectante en el agua de la piscina a los parámetros correctos.

b. Limpia el fondo de cualquier suciedad.

c. Reduzca el nivel del agua de la piscina hasta unos 10 cm por debajo del racor de retorno.

d. Es necesario eliminar los sedimentos acumulados en las paredes de la piscina, a la altura del nivel original del agua, utilizando un producto de limpieza adecuado antes de que se seque.

e. Trate el agua restante con un producto adecuado para la preparación para el invierno.

**Advertencia: No vacíes toda el agua de la piscina durante el invierno ni retires el revestimiento. Una piscina vacía puede derrumbarse en invierno.**

Vacíe el agua de su piscina en su propio terreno, sobre el césped. En caso de verter el agua en un curso de agua superficial, es necesario consultar previamente este asunto con la autoridad competente en materia de gestión del agua.

### 2. COMPRUEBE TODAS LAS JUNTAS Y TORNILLOS

a. Asegúrese de que todas las uniones del armazón encajan correctamente y de que la pared de la piscina no se ha desplazado del riel inferior.

b. Asegúrese de que todos los tornillos y pernos estén bien apretados.

### 3. COMPRUEBA SI HAY ÓXIDO

a. Pinte cualquier arañazo o zona oxidada con pintura antioxidante.

### 4. COMPRUEBA EL REVESTIMIENTO

a. Asegúrate de que la parte superior del revestimiento siga fijada a la pared de la piscina con el reborde de plástico. No retires el revestimiento de la piscina. Si lo retiras, la garantía vigente quedará anulada.

### 5. DETECCIÓN DE FUGAS

a. Asegúrate de que el revestimiento no tenga fugas. Las fugas durante el invierno pueden causar graves daños a tu piscina.

### 6. ACCESORIOS DE LA PISCINA

a. Retira todos los accesorios de la piscina, incluida la escalera.

b. Al preparar el equipo de filtración para el invierno, sigue las instrucciones correspondientes.

c. Deja el skimmer y el racor de retorno instalados en la pared de la piscina.

### 7. CUBRIER LA PISCINA CON UNA LONA

a. Si dispone de una lona de cubierta, colóquela sobre la piscina. De este modo, protegerá el interior de la piscina de la entrada de impurezas (hojas, semillas, etc.) durante la preparación para el invierno.

**Recuerda:** una preparación incorrecta para el invierno provocará que la garantía de la piscina quede anulada y no sea válida. Sigue cuidadosamente todas las instrucciones de preparación para el invierno.

**Advertencia: Evite que los niños, los animales de granja y las mascotas accedan a la piscina cuando esté preparada para el invierno. ¡No patine sobre una piscina preparada para el invierno y no se suba al hielo! Esto podría provocar daños en el revestimiento o lesiones físicas.**

# ANEXOS

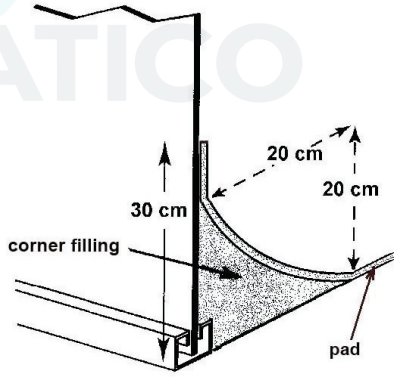
## A) INSTRUCCIONES DE USO DE LA ALMOHADILLA PARA PISCINA

**Nota:** La base de la piscina no forma parte del paquete de la piscina. Ponte en contacto con tu distribuidor.

El tejido no tejido «NETEX S» (material para las bases de piscina) está compuesto al 100 % por fibras cortadas de polipropileno de color blanco. Se utiliza como geotextil de filtración, drenaje y separación en la construcción de carreteras y vías férreas, vertederos, aeropuertos, zonas de almacenamiento y aparcamientos, etc. También se utiliza para proteger los revestimientos de las piscinas y separarlos de los cimientos.

**Características de la almohadilla para piscina**
Las fibras utilizadas para la fabricación de la almohadilla están sujetas a envejecimiento por exposición a la luz tras un cierto tiempo (lo que se conoce como fotodegradación). Por este motivo, no es adecuado almacenar la almohadilla para piscinas al aire libre. Es necesario guardarla en una caja de cartón o en un envoltorio de plástico resistente a la radiación UV.
El tejido no tejido es resistente a la gasolina técnica, a las sustancias a base de percloro, al aceite y a otros productos químicos de naturaleza similar, así como al crecimiento de hongos y microorganismos. Es inocuo para la salud.

**Colocación de la malla para la piscina con relleno en las esquinas**
Instala la lona para piscina después de haber montado las paredes de la piscina y de haber realizado el relleno de las esquinas internas con arena de fosa tamizada. Extiende la lona en el fondo interior de la piscina, céntrala y alinea los posibles pliegues. Recorta unos centímetros por encima del relleno de las esquinas.
Al hacerlo, asegúrese de que no haya piedras ni otros objetos punzantes en la parte superior de la base.



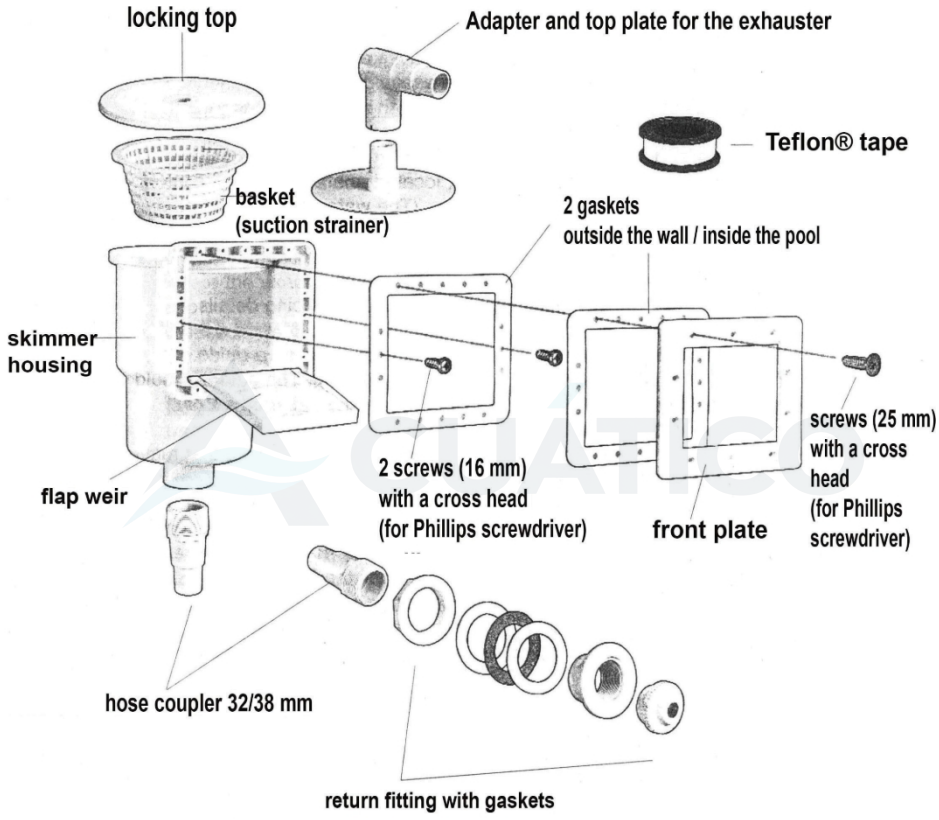
## B) INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO DEL SKIMMER

**Nota:** El skimmer de nivel para la eliminación de impurezas no está incluido en el suministro de la piscina. Ponte en contacto con tu distribuidor.

### 1. USO

El skimmer se utiliza para aspirar agua desde el nivel de la piscina a través de un dispositivo de filtración. Los insectos, las hojas y otras impurezas flotantes son aspirados hacia el skimmer y quedan retenidos en la cesta.

Es posible conectar una manguera reforzada (tanto de 5/4“ (32 mm) como de 6/4“ (38 mm)) al skimmer.



## 2. MONTAJE

**Instrucciones para el montaje del skimmer en piscinas familiares sobre el suelo**
Nota: Para este montaje necesitarás un destornillador Phillips y un cuchillo de hoja afilada.

a. Antes de instalar el revestimiento en la piscina, taladre los orificios en la pared, previstos para los tornillos y para los orificios del skimmer y el racor de retorno. Alise y lije los bordes de los orificios para que no presenten rebabas afiladas. Instale las juntas suministradas junto con la piscina en el orificio del skimmer.
b. Tome un acoplador de manguera y enrosquélo en la carcasa del skimmer. Utilice cinta de Teflon® como sellado (no utilice adhesivos ni masillas sellantes).
c. Antes de comenzar con la instalación propiamente dicha, es necesario que la carcasa del skimmer ya esté parcialmente atornillada a la pared de la piscina. Coloque una junta y la carcasa del skimmer en los orificios marcados desde el exterior de la piscina. Fije la posición utilizando un par de tornillos más cortos en los orificios centrales a lo largo de los laterales del skimmer. Antes de hacerlo, compruebe que el vertedero de aleta esté correctamente instalado en la placa frontal de entrada de la carcasa del skimmer. El vertedero de aleta debe moverse libremente.
d. A continuación, instale el revestimiento de la piscina y llénela de agua de tal manera que el nivel del agua alcance una altura de 5 cm por debajo del orificio de conexión más bajo del skimmer (es decir, 5 cm por debajo del orificio del racor de retorno).
e. Utilice un clavo afilado y, desde el exterior de la piscina, perfore el revestimiento en todos los orificios destinados a la conexión de la carcasa del skimmer. Coloque la otra junta desde el interior de la piscina y fije la placa frontal. Inserte los 10 tornillos más largos restantes en los orificios de la placa frontal y apriételos gradualmente con el destornillador Phillips.
f. Con un cuchillo afilado, recorta el revestimiento de la placa frontal.
g. A continuación, instale el racor de retorno.

**Instrucciones para el montaje del racor de retorno**

a. Con un cuchillo afilado, recorte el revestimiento de la parte exterior de la pared de la piscina, en el orificio circular destinado a la conexión del racor de retorno. Recorte el orificio en el revestimiento de forma que sea entre 5 y 10 mm más pequeño que el orificio de la pared.
b. Tome el otro acoplador de manguera y enrosque en el cuerpo del racor de retorno. Utilice cinta de Teflon® como sellado (no utilice adhesivos ni masillas sellantes).
c. Inserte el racor de retorno en el orificio circular de la pared desde el interior de la piscina, de tal manera que se pueda colocar una junta de goma desde el interior de la piscina y que se puedan colocar una junta de corcho y la otra junta de goma desde el exterior de la piscina. Apriete el muelle de retorno adecuadamente.
d. Atornille la pieza de terminación direccional en el orificio del racor de retorno y oriéntela de tal manera que quede orientada hacia el orificio del skimmer.
e. Conecte el skimmer y el racor de retorno al equipo de filtración mediante mangueras. Asegure las conexiones utilizando los acoplamientos de manguera.

## 3. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

a. El nivel óptimo del agua se encuentra en el centro del rebosadero del skimmer.
b. Limpia la cesta del skimmer a diario.
c. El skimmer lleno de agua no debe congelarse. Prepare la piscina para el invierno antes de que lleguen las heladas.
d. El skimmer puede funcionar también si el extractor de la piscina está conectado; véase el Anexo D, Cuidado del agua de la piscina.

**Ajuste del racor de retorno**
Es posible ajustar la dirección del chorro de agua que sale de la válvula: gira la bola interna de la válvula hasta la posición deseada. El chorro de agua debe dirigirse hacia el orificio de rebose del skimmer. Para lograr un efecto óptimo a la hora de aspirar las impurezas de la superficie hacia el skimmer, es necesario que el agua pueda «girar» en la piscina.

## 4. PREPARACIÓN PARA EL INVIERNO

Siga las instrucciones proporcionadas en el manual de la piscina antes de que lleguen las heladas.

## C) INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO DE LA ESCALERA DE PISCINA DL-127

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de montar la escalera.

- ❑ Lea atentamente las instrucciones de montaje.
- ❑ Determina el lugar de entrada y salida de la piscina. Ajusta la longitud del brazo ascendente de la escalera en consecuencia.
- ❑ La escalera debe apoyarse sobre una superficie firme y lisa para que sea estable.
- ❑ La escalera no puede ser utilizada por más de una persona a la vez. LA **CAPACIDAD DE CARGA DE LA ESCALERA ES DE 90 KG.**
- ❑ Al entrar y salir de la piscina por la escalera, es necesario mirar hacia ella, sin balancearse ni tambalearse.
- ❑ Nunca se zambulle directamente desde la escalera ni salte desde ella a la piscina.
- ❑ Nunca nades por debajo de la escalera ni te adentres en la zona situada entre esta y la pared de la piscina. ¡Peligro de ahogamiento!
- ❑ Si no vas a utilizar la escalera, retírala de la piscina. No la dejes nunca al alcance de los niños.
- ❑ Antes de utilizar la escalera, compruebe todas sus piezas.
- ❑ Durante la temporada en la que no utilices la piscina, te recomendamos que limpies y seques la escalera y que la guardes fuera del alcance de los niños.
- ❑ No utilice la escalera para ningún otro fin que no sea aquel para el que ha sido diseñada.
- ❑ Las personas con movilidad reducida y los niños pequeños solo pueden utilizar la escalera para salir o entrar la piscina cuando vayan acompañados (o asistidos) por personas con plena capacidad física y mental.

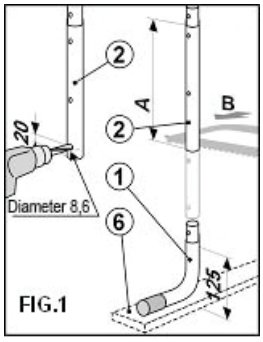


FIG.1

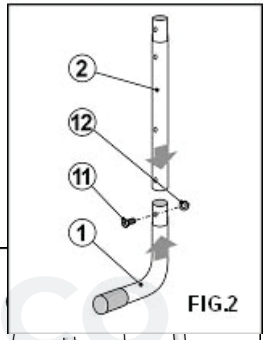


FIG.2

FIG. 3

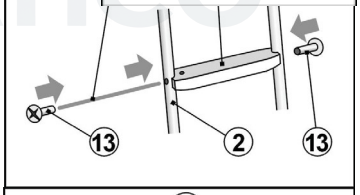
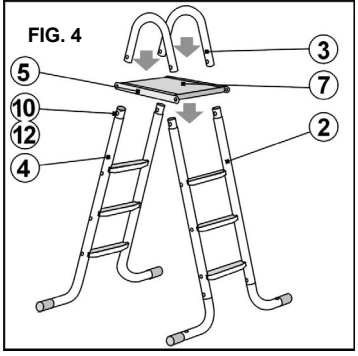



FIG. 4




**MONTAJE**

**PASO 1: AJUSTA LA LONGITUD DE LAS PATAS RECTA Y MONTA LAS PATAS**

La escalera está fabricada para piscinas elevadas con una altura máxima de pared de 123 cm y adaptada de tal manera que, tras un sencillo ajuste, también se puede utilizar en piscinas empotradas. **Si su piscina es de tipo elevado, continúe con el paso 2.**

**AJUSTE DE LA ESCALERA PARA PISCINAS ENTERRADAS:**

Para que la escalera sea segura, ambos lados (tanto el de entrada como el de salida) deben formar el mismo ángulo con respecto a un plano horizontal. Por lo tanto, ajuste la longitud de los peldaños seccionales [2], en función de la ubicación de la escalera, de tal manera que esta quede recta. Al determinar la longitud **A** (Fig. 1), es necesario tener en cuenta el grosor del arco [1] y la placa base (aproximadamente 125 mm). Mida y marque el punto de corte «B».

**¡Es mejor medir dos veces antes de cortar las patas!**

Con una sierra para metales, corte la parte sobrante de las patas en el punto **«B»**. A una distancia de 20 mm de los extremos que acaba de cortar, taladre un orificio (de 8,6 mm de diámetro, en ningún caso superior a 9 mm como máximo) alineado con los demás orificios de las patas.

**PASO 2: MONTAJE DE LAS PATAS SECCIONALES Y LOS ARQUES**

Presiona firmemente los arcos [1] contra las dos patas seccionales [2], de manera que los orificios de los arcos coincidan con los de las patas (fig. 2). Atornilla las uniones con pernos [11] y tuercas [12].

**PASO 3: FIJAR LOS ESCALONES DE PLÁSTICO A LAS PATAS**

Atornille una tuerca tubular [13] en un extremo del perno del peldaño [9] (Fig. 3). Inserte este perno desde un lado a través del orificio de la pata [2] o [4] y a través de los orificios de la parte inferior del peldaño [8]. Las patas deben estar orientadas entre sí por su parte inferior curvada (Fig. 4).

*127E: Fije el perno a la escalera y coloque la tuerca tubular en este extremo del perno. En esta fase del montaje, apriete las tuercas tubulares solo con la mano; no las apriete con un destornillador hasta que toda la escalera esté montada.*

Pase el perno a través del orificio de la pata opuesta y enrosque la otra tuerca de tubo en este extremo del perno. En esta fase del montaje, apriete las tuercas de tubo únicamente a mano; no las apriete con un destornillador hasta que toda la escalera esté montada. Los peldaños restantes se montan de la misma manera que el primer peldaño.

Al final, apriete todas las tuercas de tubo con un destornillador. No apriete las tuercas en exceso para evitar que se agriete el peldaño de plástico.

**PASO 4: FIJAR LOS BARRILLOS DE APOYO DE LA ESCALERA A LAS PATAS**

Presione los pasamanos de la escalera [3] sobre los extremos estrechos de las patas [2] y [4]. Asegúrese de que los orificios de los pasamanos [3] coincidan con los de las patas [2] y [4]. Fije el primer soporte de la plataforma [5] a la unión entre el pasamanos [3] y las patas [2] y [4], y atorníllelo todo con los tornillos [10] y las tuercas [12]. Haga lo mismo en el lado opuesto, pero primero coloque la plataforma [7]. Asegure la posición de la plataforma utilizando los pernos [15].

El montaje se ilustra en las figuras 4 y 5.

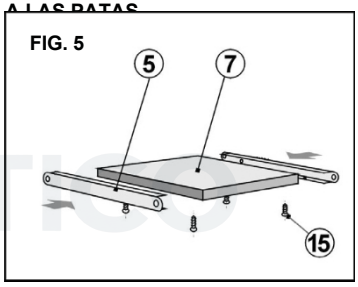


FIG. 5

**PASO 5: FIJAR LA ESCALERA A LA BASE**

Antes de fijar los peldaños a la placa base, es necesario instalar las tapas de plástico [16] en los extremos de las patas. Tome la placa base de la escalera [6] y colóquela debajo de los arcos de las patas que tienen un orificio (fig. 6). Una vez centrados los pies de las patas sobre la placa base, instale las tuercas para tubos [13] desde la parte superior y apriételas desde abajo utilizando los tornillos avellanados [14].

NOTA: Las tuercas tubulares deben apretarse firmemente, pero no las aprietes en exceso; las piezas de la escalera podrían dañarse si se aprietan demasiado.

Y ya tiene su escalera lista para usar.

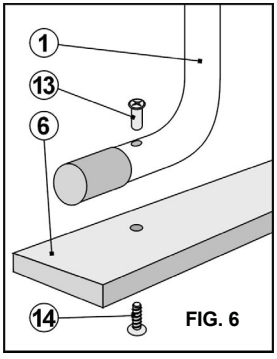


FIG. 6

**USO**

La escalera está diseñada para su uso en piscinas elevadas y parcialmente empotradas. La placa base sirve para reforzar la estructura de los peldaños de la escalera, que está diseñada para acortarse.

**PRECAUCIÓN:** Introduzca la escalera en la piscina de tal manera que la placa base quede **fuera de** la piscina; véase la figura 7. Si utiliza la escalera al revés, el revestimiento podría resultar dañado por las esquinas o los bordes de la placa base.

**PRECAUCIÓN:** La escalera no está fabricada con materiales de acero inoxidable, por lo que puede producirse corrosión debido a la acción de agentes químicos. Por lo tanto, compruébela de vez en cuando y, si detecta signos de corrosión, recúbrala con un revestimiento adecuado.

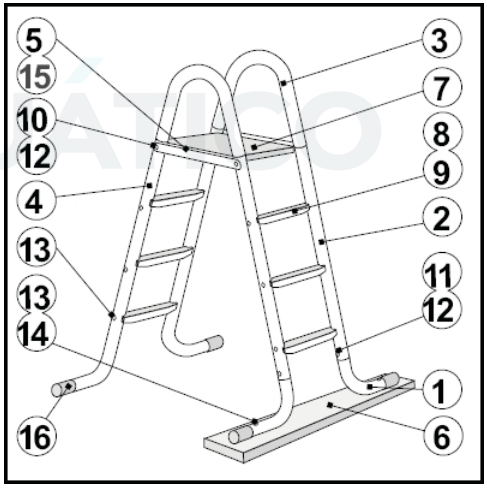
¡LA GARANTÍA NO CUBRE LA POSIBLE CORROSIÓN DE LOS TUBOS DE ACERO!

En caso de que utilice productos químicos a base de oxígeno para el mantenimiento químico, el proceso de corrosión de la escalera se acelera. En este caso, es necesario tratar la parte de los peldaños que estará en contacto con el agua de la piscina mediante una capa adicional de recubrimiento adecuado.




**LISTA DE PIEZAS DE LA ESCALERA (DL-127)**

| POS. | NOMBRE DE LA PIEZA | KS |
|---|---|---|
| 1 | Arco de pata seccional | 2 |
| 2 | Pata seccional | 2 |
| 3 | Barra de apoyo | 2 |
| 4 | Pierna completa | 2 |
| 5 | Soporte de plataforma | 2 |
| 6 | Placa base | 1 |
| 7 | Plataforma de 40 x 44 cm | 1 |
| 8 | Escalón de plástico 40 | 6 |
| 9 | Tornillo para escalón M6 | 6 |
| 10 | Tornillo M8x35 | 4 |
| 11 | Tornillo M8x30 | 2 |
| 12 | Tuerca de sombrerete M8 | 6 |
| 13 | Tuerca tubular M6x30 | 14 |
| 14 | Tornillo avellanado M6x25 | 2 |
| 15 | Perno avellanado 4x16 | 4 |
| 16 | Tapa de plástico | 4 |



## D) CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA

El agua de la piscina no solo se contamina con impurezas visibles (polvo, hojas, arena, ramas…), sino también con microorganismos (bacterias, algas, hongos y virus). Incluso después de ducharse, cada persona que se baña introduce en la piscina una cantidad increíble de impurezas, como sudor, pelo, sebo y restos de cosméticos y cremas solares. Una persona que no se haya duchado antes de entrar en la piscina puede aportar al agua una cantidad increíble de entre 600 millones y 3.5 mil millones de bacterias, gérmenes y virus. Posteriormente, estos crean un entorno ideal para la proliferación de más bacterias, algas, hongos y virus. Por eso es necesario tratar el agua de forma regular para garantizar una salubridad permanente desde el punto de vista bacteriológico y sanitario.

### PRINCIPIOS BÁSICOS DEL FUNCIONAMIENTO DE LA PISCINA

#### Llenado de la piscina – Inicio del funcionamiento

Antes de cada nuevo llenado, especialmente tras la preparación para el invierno, es necesario limpiar la piscina adecuadamente para eliminar todas las impurezas (sedimentos de cal, polvo, residuos orgánicos). Una limpieza adecuada de la piscina facilita el posterior mantenimiento del agua.

Llena la piscina con agua, pon en marcha el sistema de filtración y circulación y déjalo funcionando al menos durante toda la noche. Retira las impurezas sólidas de mayor tamaño con una cesta y elimina los sedimentos del fondo con el aspirador de la piscina. Inmediatamente después de llenarla con agua, realiza el primer tratamiento del agua utilizando productos a base de cloro, incluido un estabilizador de cloro. De este modo, eliminarás las bacterias, las algas, los virus y las impurezas orgánicas del agua de la piscina. Si el llenado se prolonga durante varios días, es necesario realizar el tratamiento al final del primer día de llenado. Si el agua adquiere un color marrón, significa que contiene hierro y manganeso (por lo general, esto ocurre con el agua de pozo). Estas sustancias reaccionan con el cloro añadido y comienzan a coagularse en una forma insoluble, quedando en su mayor parte retenidas en el filtro. Durante los primeros días tras el llenado no es necesario regular el valor del pH, pero en el plazo de una semana desde el llenado hay que determinar su valor (mediante un kit de análisis o a través de un laboratorio profesional) y modificarlo añadiendo productos para la corrección del pH. Durante el periodo en que la piscina se utiliza con regularidad, es necesario comprobar y regular el estado del agua al menos una vez a la semana. La medición y regulación periódicas del valor del pH, la desinfección y la prevención de la formación de algas garantizarán que el agua esté limpia y en condiciones higiénicas.

#### Fuente de agua

Le recomendamos que compruebe la fuente de agua antes de llenar la piscina (el agua blanda puede tener efectos corrosivos y dañar el equipamiento de la piscina; por otro lado, el agua de pozo puede contener minerales que dejen manchas o sedimentos).

Una característica natural del agua es la disolución de minerales (dureza); el agua blanda de la piscina tiende a suplir esta carencia a partir de las fuentes disponibles, como bombas, escaleras, etc. Como fuente de agua para su piscina, NO UTILICE ÚNICAMENTE AGUA BLANDA; mézclela siempre con agua más rica en minerales.

Para evitar la aparición de manchas causadas por los oligoelementos presentes en el agua, le recomendamos que añada un producto para estabilizar la dureza del agua.

#### Filtración y limpieza mecánica de la piscina

Mediante una filtración regular es posible eliminar las impurezas flotantes del agua. Realice la filtración únicamente cuando la piscina no esté en uso.

Es posible evitar una contaminación excesiva de la piscina con impurezas gruesas (hojas, insectos, arena, etc.), así como con algas, sobre todo cubriendo la piscina con una lona cuando no se utilice. La cantidad de impurezas también puede reducirse tratando adecuadamente los alrededores de la piscina o haciendo que las personas accedan a ella a través de una bandeja o una pequeña piscina infantil con agua limpia. Retire estas impurezas mecánicas utilizando una red de mano (para atrapar impurezas) si flotan en el agua o se encuentran en la superficie, o bien utilizando un aspirador si se han depositado en el fondo. En caso de contaminación excesiva del fondo, le recomendamos que utilice el mecanismo de aspiración fuera de la piscina y que sustituya el agua sucia por agua limpia.

**Uso del extractor**

**Nota:** El aspirador de piscina no forma parte del equipamiento de la piscina. Ponte en contacto con tu distribuidor.

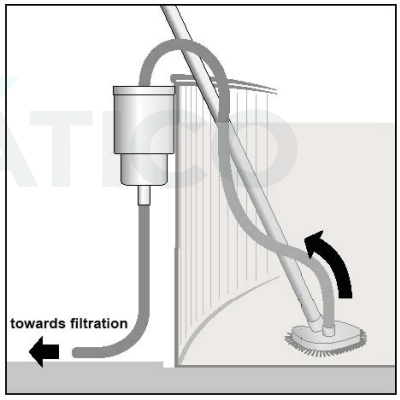
El aspirador sirve para eliminar las impurezas depositadas en el fondo con la ayuda de un equipo de filtración. El chorro de agua es bombeado por una bomba a través de una manguera y el cabezal del aspirador hasta el filtro, donde se retienen las impurezas.

A. Retire la tapa de cierre del skimmer. Coloque la válvula de la unidad de filtración en la posición de filtración y encienda la unidad de filtración.
B. Llena la manguera del extractor con agua (por ejemplo, con un chorro de agua procedente del racor de retorno).
C. Mantenga el extremo libre de la manguera por debajo del nivel del agua y conecte la placa a la misma. Espere hasta que el chorro de agua comience a salir por la placa y, a continuación, inserte rápidamente la placa en la carcasa del skimmer e instálela firmemente por encima de la cesta del skimmer. Mientras instala la placa en el skimmer, asegúrese de no interrumpir la columna de agua en la manguera y de que el primer extremo de la manguera permanezca sumergido en el agua en todo momento.

   **Nota:** Si desea utilizar el adaptador del extractor, es necesario realizar el siguiente cambio:

   1. Retire la tapa de bloqueo del skimmer y quite la compuerta del sistema de rebosadero (con cuidado para evitar cualquier daño a la compuerta). Inserte la placa con el adaptador instalado (el orificio del adaptador debe permanecer sumergido por debajo del nivel del agua para que la unidad de filtración pueda aspirar agua) y oriente el adaptador hacia la piscina. Encienda la unidad de filtración.
   2. Llene la manguera del extractor con agua (por ejemplo, con un chorro de agua procedente del racor de retorno) e instale el otro extremo en el adaptador situado dentro del skimmer. Al hacerlo, asegúrese de que ambos extremos permanezcan por debajo del nivel del agua.

D. Conecta el extractor de piscina al extremo opuesto de la manguera (que debe permanecer por debajo del nivel del agua en todo momento).
E. Ahora ya puede empezar a utilizar el aspirador. Durante la aspiración, asegúrese de que el cabezal del aspirador no se eleve por encima del nivel del agua y de que el sistema de succión no se airee. Aspire las impurezas del fondo lentamente, ya que cualquier movimiento brusco del aspirador provocará que las impurezas sedimentadas se remuevan.
F. Una vez finalizada la fase de succión, desconecta la manguera de la placa y retira la placa de la carcasa del skimmer.




Al finalizar la fase de succión, le recomendamos que compruebe el estado de la filtración para ver si es necesario limpiar el filtro.

### Medición y tratamiento del valor del pH

El valor del pH influye en el correcto funcionamiento del equipo, en la eficacia de otros productos y en la vida útil de la piscina. El valor del pH debe comprobarse al menos 1-2 veces por semana (mediante un kit de medición) y es necesario corregir inmediatamente cualquier desviación respecto al valor ideal. Consideramos que una solución con un valor de pH de 7 es neutra, por debajo de 7 es ácida y por encima de 7 es alcalina. El agua de baño debe tener un valor de pH de entre 7,2 y 7,6. Dentro de este rango se puede contar con la máxima eficacia del cloro sin efectos secundarios. Un valor de pH superior a 7,6 puede provocar una turbidez lechosa en el agua (floculación de calcio, hierro y manganeso en forma de hidróxidos), obstrucción de los filtros, reducción de la eficacia del cloro, olor a cloro, irritación de los ojos y la piel, y disminución de los efectos desinfectantes —lo que favorece el crecimiento de bacterias y algas—. Si los valores de pH son inferiores a 6,8, puede producirse un aumento de la corrosión de los metales, la pérdida de color de las piezas de plástico de la piscina, así como irritación de los ojos y la piel.

### Desinfección del agua

La desinfección es la parte más importante del mantenimiento del agua, ya que solo la eliminación de microorganismos garantiza un agua higiénica y limpia. Mide el contenido de cloro una vez a la semana, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo y durante la temporada de calor. El contenido ideal de cloro es de 0,5 mg/l. Antes de medir el contenido de cloro, comprueba el valor del pH y, si es necesario, corrígelo. En caso de un funcionamiento estabilizado, utilice pastillas o gránulos de disolución lenta. Mediante el uso de un estabilizador de cloro es posible reducir el consumo de productos clorados. En caso de condiciones extremas de funcionamiento de la piscina (alta temperatura, gran afluencia de bañistas, etc.), o si el agua presenta una calidad atípica (color, olor, etc.), le recomendamos que aplique una desinfección de choque.

### Prevención de la formación de algas

Las algas aparecen como sedimentos viscosos de diversos colores que se acumulan en las paredes y en el fondo de la piscina y favorecen el crecimiento de bacterias. La formación de algas es especialmente intensa durante los periodos de calor prolongado que duran varios días, así como tras lluvias frecuentes y tormentas. Las esporas de las algas se transmiten a la piscina con el viento y el polvo, y se desarrollan bajo los efectos de la radiación UV y el agua caliente. Las dosis preventivas periódicas de un producto antialgas son el mejor y más sencillo método para prevenir la formación de algas. A menudo se utiliza la piedra azul (sulfato de cobre) contra las algas, pero esta sustancia está clasificada entre otros venenos. Su uso no es recomendable, especialmente por razones de salud, ya que afecta al recuento sanguíneo.

La floculación, la limpieza de la piscina, etc., forman parte de las actividades complementarias.

### **Floculación del agua** (clarificación, coagulación)

A veces puede ocurrir que, aunque el valor del pH y la concentración de cloro sean satisfactorios, el agua se enturbie. Este enturbiamiento está causado por partículas microscópicas que el equipo de filtración no es capaz de retener. En este caso, es necesario depurar el agua mediante floculación, proceso mediante el cual incluso las partículas microscópicas comienzan a fusionarse y a flocularse formando agregados más grandes —copos—, que ya han sido extraídos a través del extractor de la piscina hacia una zona fuera de la propia piscina, posiblemente para ser filtrados en caso de que se trate de una pequeña cantidad.

### Limpieza de la piscina

Durante la temporada es posible observar que diversas impurezas se depositan en las paredes de la piscina: grasa de la piel, cosméticos y cremas solares, sudor, polvo, insectos, hojas, semillas, briznas de hierba, impurezas del aire y del entorno de la piscina, así como los sedimentos debidos a la dureza del agua. Incluso estas impurezas constituyen un caldo de cultivo ideal para la formación de algas y bacterias. Por eso se recomienda limpiar adecuadamente el revestimiento de la piscina una vez al año, preferiblemente en primavera, antes de llenarla de agua.

### Durante las vacaciones

Si te vas de vacaciones de verano y quieres volver a utilizar tu piscina a tu regreso, sin tener que limpiarla y llenarla de nuevo, es necesario, antes de tu partida, ajustar el valor del pH a 7,2-7,6, añadir el triple de pastillas de cloro de disolución lenta en el dosificador de cloro o en el flotador, y cubrir la piscina con una lona protectora. A continuación, es necesario asegurarse de que el equipo de filtración esté en funcionamiento durante el día durante al menos 8 horas. A la vuelta, recomendamos poner primero el equipo de filtración en funcionamiento continuo y comprobar el valor del pH y el contenido de cloro.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL USO DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS

1. A la hora de elegir productos químicos, ten en cuenta la finalidad de la sustancia y sus posibilidades de uso.
2. Asegúrese de que los productos químicos para piscinas que adquiera no sean sustancias peligrosas. Guárdelos FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, en un lugar fresco, seco y oscuro.
3. Familiarícese inmediatamente con las medidas de primeros auxilios correspondientes a cada producto y respete las instrucciones de seguridad y las advertencias que figuran en los envases.
4. Al aplicar los productos químicos, proceda según las instrucciones del fabricante.
5. Al manipular los productos químicos, respeta las normas de higiene personal. Utiliza guantes de goma. Al terminar, lávate bien las manos.
6. No introduzcas ningún producto químico en la cesta del skimmer. Para la aplicación de cloro en forma de pastillas, te recomendamos que utilices un flotador especialmente diseñado para este fin o un dosificador de cloro. Si compras un flotador, introduce la cantidad correspondiente de pastillas en él y déjalo flotar a la superficie del agua. Si enciende el equipo de filtración, favorecerá una dispersión más rápida del cloro por todo el volumen de la piscina. Una vez disuelto el producto, retire el flotador y guárdelo en un lugar seguro. Si desea utilizar la piscina antes de que se haya disuelto el producto, retire el flotador y guárdelo en un lugar donde el cloro no pueda causar lesiones ni daños. Manténgalo fuera del alcance de los niños con especial cuidado.
7. **No utilice la piscina mientras se estén aplicando productos químicos.**

En lo que respecta al tratamiento del agua con agentes químicos, no es posible proporcionar instrucciones generales sobre la dosificación y el modo de tratamiento. La situación de cada piscina es diferente en función de sus características, el número de bañistas, el entorno, las condiciones climáticas, etc. La dosificación debe basarse en valores reales medidos. Por eso es recomendable adquirir el kit de medición de pH y cloro libre. Según los resultados de las mediciones, es posible dosificar los productos químicos con precisión. De este modo, eliminará el riesgo de una exposición innecesaria de su organismo a los productos químicos.

## QUÉ HACER SI…

| Síntoma | Causa: | Solución: |
|---|---|---|
| **El agua está turbia** | • Formación excesiva de bacterias debido a la alta frecuencia de uso de la piscina, las altas temperaturas, las lluvias intensas, la acumulación de impurezas, etc.<br>• Capacidad de filtración reducida | • Ajustar el valor del pH entre 7,2 y 7,6,<br>• Aplicar una desinfección «de choque»,<br>• Limpie el filtro<br>• Añada floculante y filtre continuamente, |
| **El agua presenta una neblina de color verde; las paredes y el fondo de la piscina están viscosas** | • Formación excesiva de algas | • Ajuste el valor del pH entre 7,2 y 7,6,<br>• Aplicar una desinfección «de choque»,<br>• Aplicar la solución antialgas y filtrar de forma continua |
| **El agua es de color marrón** | • El agua contiene una concentración excesiva de hierro o manganeso | • Ajuste el valor del pH entre 7,2 y 7,6,<br>• Aplicar una desinfección «de choque»,<br>• Aplique un floculante y filtre de forma continua |
| **Olor fuerte y desagradable a cloro** | • Valor de pH excesivo | • Ajuste el valor del pH entre 7,2 y 7,6,<br>• Comprobar y, si es necesario, ajustar el contenido de cloro. |
| **Irritación de los ojos o la piel** | • Valor de pH incorrecto | • Ajuste el valor del pH a un nivel de entre 7,2 y 7,6. |